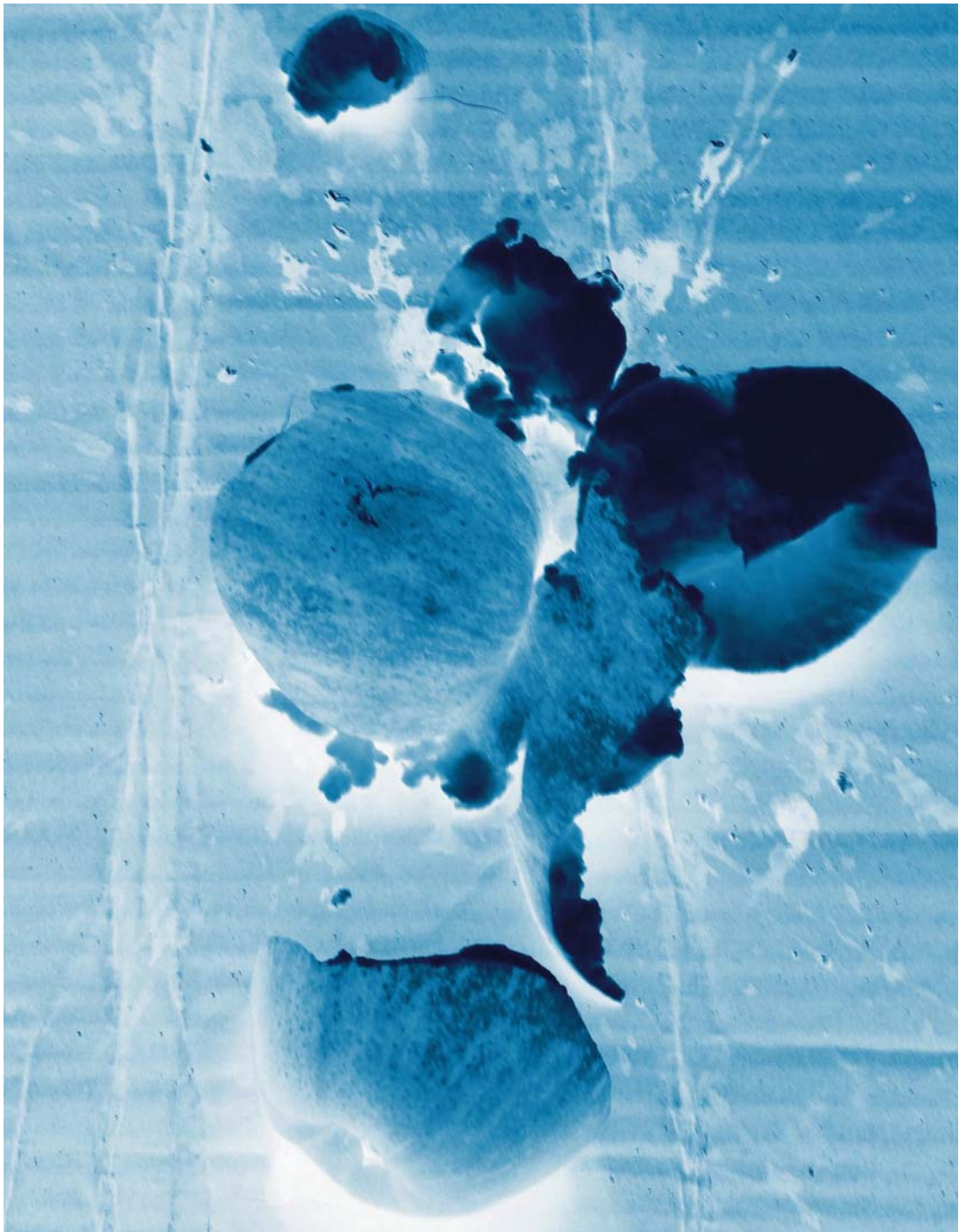




SPANISH
ASSOCIATION
FOR
AMERICAN
STUDIES



Boletín nº 10
Año 2011



9/11

Edita: Carme Manuel
Fotos: Sophia de Vera Hóltz

ÍNDICE

Informe del Presidente

Acta de la Asamblea General de SAAS-2011

Memoria del X Congreso de SAAS: Alcalá de Henares, abril, 2011

Convocatoria XI Congreso SAAS, La Laguna (Tenerife), 2013

Revista de Estudios Norteamericanos (SAAS)

Beca “Washington Irving” de Estudios Norteamericanos” (2012). SAAS/Instituto Franklin

Actividades Instituto Franklin

Publicaciones de socios

CFPs: Revistas de Investigación

Convocatoria de Congresos y Seminarios

Proyectos de investigación

Aniversarios

Harriet Beecher Stowe, bicentenario de su nacimiento

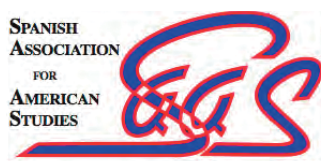
Incidents in the Life of a Slave Girl, ciento cincuenta años de publicación

Tennessee Williams, centenario de su nacimiento

Dashiell Hammett, cincuentenario de su muerte

Ernest Hemingway, cincuentenario de su muerte 9/11

Miembros de la Junta de SAAS



www.saasweb.org

INFORME DEL PRESIDENTE

La Asamblea General de socios celebrada en la Universidad de Alcalá con motivo del X congreso de SAAS decidió nombrarme Presidente de nuestra Asociación. Es para mí un honor acceder a este puesto, sustituyendo a nuestro compañero Paco Collado, y a otros grandes amigos que me precedieron en el cargo. Me gustaría desde estas páginas daros las gracias a todos los miembros de la Asociación por vuestra confianza, y expresar mi intención, junto con la de los demás miembros de la Junta Directiva, de no defraudaros. Durante la misma Asamblea General, nuestros compañeros Paco Collado y Cristina Garrigós abandonaron la junta directiva, tras largos años ocupando los puestos de Vocal y posteriormente Presidente, en el caso de Paco Collado, y el puesto de Secretaria en el caso de Cristina Garrigós. La magnífica labor de ambos en pro de la Asociación queda sobradamente reflejada en el éxito de los congresos bienales, en la consolidación de la estructura de SAAS y la comunicación con los socios, y en la solidificación de las relaciones con diversas instituciones, como la Embajada de los EE.UU. en España, el Instituto Franklin de Alcalá, y la Comisión Fulbright. Deseo expresar mi agradecimiento, en nombre de toda la Asociación, a Paco y Cristina, grandes amigos y fantásticos compañeros, por estos años de trabajo; en todo caso, seguiremos contando con ellos, sin duda, en nuestros próximos congresos. También quiero aprovechar la ocasión para dar la bienvenida a las dos compañeras que han entrado a ocupar cargos en la Junta Directiva de SAAS: a Carme Manuel, nueva Vicepresidenta, profesional de amplia trayectoria en muy distintas facetas del campo de los estudios norteamericanos, y de cuya experiencia en el mundo editorial da buen testimonio la elaboración de este boletín; y a Begoña Simal, con quien he colaborado en diversos proyectos a lo largo de los años, y que desde el puesto de Vocal pasará a trabajar con nuestro compañero Víctor Junco en la coordinación de los programas de nuestros congresos. Y cómo no, gracias también a los demás compañeros que siguen ocupando puestos en la Junta: a Cristina Alsina, que tras dejar buena muestra de su capacidad organizativa como Vocal, ha pasado a encargarse de la Secretaría; a Miriam López, que se seguirá encargándose desde la Tesorería de que, pese a la recesión, las cuentas de la Asociación sigan transparentes y en perfecto estado; y a Víctor Junco, que aparte de sus otras labores como Vocal, se encarga de la salud cibernética de nuestra Asociación mediante el mantenimiento de la página web (www.saasweb.org).

Una de las constantes preocupaciones de nuestra Asociación, recogida por las distintas Juntas Directivas desde hace unos años, ha sido la consolidación de los estudios estadounidenses en la nueva configuración de las titulaciones surgida del Real Decreto de Enseñanzas Universitarias. Según pudimos apreciar en la sesión celebrada en Alcalá durante el último congreso de nuestra Asociación, los estudios norteamericanos han encajado de formas muy diversas en las nuevas titulaciones de grado, dependiendo de la situación concreta de cada universidad, e incluso de cada departamento específico. Si bien los estudios de grado ya están plenamente conformados, los estudios de master y doctorado aún están en proceso de configuración en distintas universidades, y de consolidación en otras. La Asociación espera seguir sirviendo como marco de difusión y debate, donde todos podamos plantear y contrastar diversas

ideas y planteamientos sobre la implantación de nuestros estudios en los distintos niveles de la enseñanza universitaria.

Desde la Junta Directiva seguiremos promoviendo la colaboración con la Embajada de los EE.UU. y con el Instituto B. Franklin de la Universidad de Alcalá, cuya beca de Estudios Norteamericanos para miembros de SAAS se publica más adelante en este boletín. Lamentablemente, como ya indicó nuestro Presidente en la Asamblea General celebrada en Alcalá, la Directora Ejecutiva de la Comisión Fulbright en España, María Jesús de Pablos, ha comunicado a SAAS la imposibilidad de seguir dotando la beca SAAS/Fulbright, dada la situación económica de la Comisión. Es deseo de la Junta seguir buscando fórmulas imaginativas para recuperar la colaboración con la Comisión. Igualmente, intentaremos mantener el crecimiento constante que la Asociación ha tenido a lo largo de los últimos años, fomentando la incorporación de americanistas que trabajan en otros campos de los estudios de EE.UU., más allá del campo de los estudios literarios y culturales, dentro y fuera de nuestras fronteras. La Asociación debe reflejar la variedad y la interdisciplinariedad que predominan actualmente en nuestro campo de estudios, y que se refleja en la composición de buena parte de las demás asociaciones nacionales de Estudios de los EE.UU.

Como hasta ahora, SAAS seguirá colaborando con la *Revista de Estudios Norteamericanos*, editada en la Universidad de Sevilla bajo la dirección de M^a Ángeles Toda. La revista ha hecho un admirable esfuerzo de consolidación y difusión (actualmente cumple 25 de los 33 requisitos), y pretende afianzar esta labor en los próximos años. Desde aquí queremos dar las gracias al equipo de la Universidad de Sevilla y a sus colaboradores por su eficaz trabajo en este proyecto.

Nuestro objetivo más inmediato es el próximo congreso de la Asociación, que se celebrará en Tenerife en la primavera de 2013, gracias al ofrecimiento de Juan Ignacio Oliva. Este congreso estará organizado por el magnífico equipo de estudios norteamericanos de la Universidad de La Laguna, bajo el tema propuesto por el mismo y que se recoge más adelante en estas páginas. Se abre ahora el plazo para que los socios presenten las propuestas de panel que estimen oportunas en relación con el tema, amplio y sugerente, que nos reunirá en La Laguna en la primavera de 2013.

Con mis saludos más cordiales, reitero la disposición de la Junta a hacernos eco de vuestras ideas y sugerencias. Espero que podamos vernos en la próxima Asamblea, que celebraremos en la primavera de 2012, así como una año más tarde en el XI congreso de SAAS que celebraremos por primera vez fuera de la geografía peninsular, en las Islas Afortunadas.

Jesús Benito
Universidad de Valladolid

Queridos amigos y colegas:

Permitidme que mis primeras palabras sean de felicitación para el nuevo presidente de SAAS, nuestro compañero Jesús Benito profesor en la Universidad de Valladolid. El prestigio académico avalado por destacadas publicaciones nacionales e internacionales en el ámbito de la literatura norteamericana; la capacidad organizativa demostrada en organizaciones de congresos y distintos eventos universitarios; su contrastada capacidad de trabajo al frente, por ejemplo, de este mismo boletín hasta ocupar este puesto de responsabilidad; y sus contactos y relaciones internacionales tanto en Europa como en Estados Unidos, tanto personales como institucionales al ser el representante español en EAAS, lo convierten en la persona idónea para ocupar un puesto de la importancia y significación que representa ser Presidente de SAAS. Si a todos estos atributos añadimos su personal carisma, espíritu dialogante, disposición y vocación emprendedora, convendremos que SAAS cuenta, una vez más, con el presidente idóneo.

No puedo tampoco olvidar a nuestro anterior presidente, Francisco Collado. Sus años al frente de la asociación han resultado tremendamente fructíferos y SAAS se ha consolidado, tanto en España como en Europa, como el referente en nuestro país y Europa en lo relativo a los “Estudios Norteamericanos”. Desde el punto de vista académico tan solo puedo decir “Felicidades” por el trabajo bien hecho; y desde el personal “Gracias” por haberme brindado tu amistad y consejo cuando te lo he requerido. Deseo que estas dos palabras sean capaces de transmitir la admiración y gratitud que por ti siento, amigo Paco.

En este año 2011, como bien sabéis todos, el Instituto Franklin-UAH tuvo el honor y privilegio de organizar el X Congreso Internacional de SAAS. El nivel académico de ponencias y comunicaciones fue excelente tal y como los propios congresistas resaltaron. Espero también que todos vosotros quedarais satisfechos con nuestra capacidad organizativa. Por nuestra parte, la celebración del congreso de SAAS fue un acontecimiento único y especial, de singular relevancia en las actividades académicas que desarrolla el Instituto Franklin-UAH. Se trataba de una “asignatura pendiente”, pues resultaba a todas luces natural y urgente que la única asociación española dedicada exclusivamente a los Estudios Norteamericanos, celebrara su encuentro científico en el único instituto universitario español también dedicado exclusivamente al su mismo ámbito de actuación. En el acto inaugural –el video está alojado en la web del Instituto- tuve oportunidad de dirigirme a todos vosotros ofreciéndoo el Instituto como un centro donde podéis publicar e investigar; también me ofrecí a la nueva Junta Directiva para colaborar con SAAS en todo cuanto puedan requerir de nosotros. Desde estas líneas reitero mi ofrecimiento en la seguridad de que continuaremos trabajando juntos en provecho de los americanistas españoles.

En este sentido me complace comunicar que dos proyectos de investigación, dotados con 40.000€, han sido concedidos este año a investigadores de las universidades Autónoma y Complutense. Espero que en ediciones futuras investigadores de otras universidades se animen también a solicitar de investigación ofrecidas por el Instituto. Además el Master Oficial en Estudios Norteamericanos cuenta con una matrícula de 36 alumnos, la gran mayoría de distintas universidades españolas.

Deseo finalmente dar también la bienvenida a mi querida amiga Carme Manuel, editora de este boletín, cuya participación y colaboración a sido fundamental en la elaboración del mismo.

Un afectuoso saludo,

José Antonio Gurpegui Palacios
Director del Instituto Franklin - UAH

ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE SAAS
CELEBRADA EN ALCALÁ DE HENARES
EL 16 DE ABRIL DE 2010
CON MOTIVO DEL X CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN

Lugar: Aula Luis Rosales del Colegio de Trinitarios

Da comienzo la sesión a las 12:10 con el siguiente orden del día:

1. Aprobación, si procede, del Acta de la sesión anterior.
2. Informe de la Presidencia.
3. Informe de la Vicepresidencia.
4. Informe de la Tesorería y aprobación, si procede, de las cuentas del ejercicio.
- 5 Informe sobre la *Revista de Estudios Norteamericanos*.
6. Informe sobre las Becas SAAS-Fulbright y "Beca Washington Irving" (SAAS-Instituto Franklin).
7. Elección de cargos de la Junta Directiva (Presidencia, Secretaría).
8. Propuestas de futuras sedes y temas de congresos.
9. Ruegos y preguntas.

1. Aprobación, si procede, del Acta de la sesión anterior.

Se aprueba por asentimiento el acta de la Asamblea celebrada en la Universidad Complutense de Madrid el 7 de mayo de 2010.

2. Informe de la Presidencia

El Presidente felicita al comité organizador por el congreso celebrado. Destaca la presencia en el mismo del escritor Richard Rodriguez, así como de los dos conferenciantes plenarios, el Prof. Paul Lauter, que participó también en la mesa redonda sobre los estudios norteamericanos, y a la Prof^a Barbara, Basia, Ozieblo. Da las gracias también a todos los ponentes y asistentes que hicieron posible el desarrollo de nuestro 10º Congreso bienal, así como a los otros invitados a la mesa redonda sobre los estudios norteamericanos en España tras la reforma, D^a Emma Gould, Agregada Cultural de la Embajada de los EE.UU., e Isabel Durán, que fuera Vicepresidenta de SAAS. Agradece asimismo la presencia en el congreso a Carmen González por sus esfuerzos y ayuda a la Asociación y al resto de autoridades que nos han honrado con su presencia.

El Presidente agradece tanto a Jesús Benito como a José Antonio Gurpegui las gestiones y el esfuerzo que han hecho posible el número 9 del Boletín, fruto de la colaboración entre SAAS y el Instituto Franklin.

El Presidente comunica a l@s soci@s que la Beca SAAS/Fulbright en su convocatoria para el curso 2010-11 quedó vacante por falta de propuestas relacionadas con los estudios estadounidenses o American Studies y que la Directora Ejecutiva de la Comisión Fulbright en España, María Jesús Pablos, le había comunicado la imposibilidad de seguir dotando dicha beca por la situación económica en que se encuentra la Comisión. Esperamos que cuando mejore tal situación se pueda volver a considerar la dotación de la beca, lo que confiamos suceda lo antes posible.

Por todo ello y a la vista del remanente económico que se ha venido generando en los últimos años en las arcas de la Asociación, el Presidente presenta la siguiente propuesta para su consideración en esta Asamblea y su deliberación y resolución en la próxima Asamblea de socios a celebrar en 2012:

- Que se incremente el Premio Javier Coy de 600 a 700 euros.
- Que se instituya un premio de 500€ ó 600€ al mejor volumen monográfico de ensayos publicado en los dos últimos años, con bases similares al Premio J. Coy.
- Que se instituya un premio de 300€ al mejor artículo individual publicado en revista extranjera de prestigio (con indización internacional elevada).
- Que se instituya un premio de 200€ al mejor artículo individual publicado en la *Revista de Estudios Norteamericanos*.

Todos los premios serían con referencia a los dos años anteriores del Congreso, de temática directamente referida a los estudios estadounidenses y solo podrían recaer en quienes fuesen miembros de SAAS en el momento de su convocatoria.

El Presidente sugiere que la Junta Directiva que emane de esta Asamblea estudie el tema en más detalle, prepare una propuesta de bases y la presente para su discusión y aprobación en la Asamblea de 2012.

La Asamblea se muestra de acuerdo en que se haga así.

La Dra. Isabel Durán propone también que se considere una dotación para sufragar los gastos de un soci@ de SAAS que tenga una comunicación aceptada en un congreso de ASA.

La Dra. Sonia Baelo sugiere que si la beca SAAS-Fulbright fuera de un mes en lugar de tres habría más solicitudes. El Presidente opina que se debe renegociar con D^a M^aJesús de Pablos tal posibilidad.

Se incorpora el punto 6 del orden del día y el Presidente anuncia la adjudicación de la beca “Beca Washington Irving” (SAAS-Instituto Franklin) a D^a Marina Roig, de la Universidad Complutense de Madrid, por un proyecto sobre la *Autobiografía de mujeres musulmanas en lengua inglesa (siglos XX y XXI)*.

3. Informe de la Vicepresidencia

El Dr. Jesús Benito agradece al Instituto Franklin su colaboración para la elaboración y distribución del Boletín cuyo último número fue enviado por correo ordinario y está disponible en la red. El formato del mismo fue similar al de ediciones anteriores, con más color e imágenes, pero no se pudo incorporar ningún artículo, tal como se acordó en la anterior Asamblea, porque el Instituto Franklin no se podía hacer cargo de los gastos de envío de un boletín más extenso. Se solicita a los soci@s colaboraciones para el nuevo número del Boletín.

4. Informe de tesorería

La Tesorera, Dra. Miriam López, presenta el estado de cuentas antes del congreso actual y anuncia las altas y bajas producidas en la anualidad 2010, que son las siguientes: **Nuevos socios** de SAAS: Francesc de Borja Aguiló Obrador, Andrea Perales Fernández de Gamboa, Rovie Herrera Medalle, Carmina Serrano Lanzuela y Marina Roig Molins. En este mismo periodo se han **dado de baja** los siguientes socios: Antonio Rodríguez Celada, Eva Fernández de Pinedo, M^a José Manchón Gutiérrez, M^a Pilar Berruete Rodríguez, Beatriz Calderón Muñoz e Isabel Granda Rossi.

Se aprueban las cuentas.

5. Informe sobre la *Revista de Estudios Norteamericanos* (REN)

La Dra. Toda, Directora de la Revista, anuncia que ya salió el número 14 de la Revista como número doble 2009-2010 y que ya está disponible en la red. Asimismo, propone que se deje de trabajar con el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla y plantea buscar otro sitio. Anuncia que la revista cumple 25 criterios de los 33 y que con este volumen se han introducido nuevos ajustes para cumplir con más requisitos. Propone que la Dra. Mar Gallego pase a ser Secretaria de la publicación, dejando de ser miembro de su comité editorial. Anuncia también la nueva dirección electrónica: ren@us.es para centralizar la correspondencia y pide que si alguien está interesad@ en conseguir ejemplares atrasados, que se ponga en contacto con ella..

6. Informe sobre las becas SAAS-Fulbright y “Beca Washington Irving” (SAAS-Instituto Franklin)

Se trató en el punto 1.

7. Elección de cargos

El Presidente comunica que, tal como se decidió en la Asamblea correspondiente al Congreso de Barcelona, había que renovar 1/3 de los cargos de la Junta (2 personas) cada 2 años. El Dr. Collado comunica que procede elegir los cargos de Presidente y de Secretario y propone que pasen a ocupar

los mismos, por este orden, el Dr. Jesús Benito (actual Vicepresidente) y la Dra. Cristina Alsina (actual Vocal). Se aprueba por asentimiento. A continuación, el Dr. Collado pide propuestas para cubrir las vacantes generadas. Para el cargo de Vicepresidente la Dra. Elena Ortells propone a la Dra. Carme Manuel (U. de Valencia), quien acepta la propuesta. No hay más propuestas y se aprueba por asentimiento. El Dr. Collado pide propuestas para la Vocalía y la Dra. Isabel Durán propone a la Dra. Begoña Simal (U. de La Coruña), quien acepta ser propuesta. No hay más propuestas y se aprueba por asentimiento.

8. Propuesta de futuras sedes y temas de congresos

Se solicitan propuestas de sedes para los próximos congresos. El Dr. Collado solicita que el profesorado de la Universidad de La Laguna estudie que ésta sea la próxima sede, dado que son los que tienen un mayor número de créditos en norteamericana y no han celebrado ningún congreso de la Asociación aún. El Dr. Juan Ignacio Oliva dice que llevará la propuesta a su Departamento. La Dra. Isabel Durán propone la U. Complutense. El Dr. Collado propone Zaragoza, en caso de que no pueda ser en La Laguna y se dejaría Madrid para dentro de cuatro años. Se ruega a los socios que sugieran temas. La Dra. Begoña Simal propone "Transnacionalismo". Se recogen los temas sugeridos y se recuerda que, igual que en los anteriores congresos, el comité organizador de la nueva sede podrá proponer su propio tema para el congreso.

8. Ruegos y preguntas

El Dr. Benito recuerda que el próximo EAAS tendrá lugar en Turquía y anima a l@s soci@s a que envíen propuestas de participación.

El Dr. Rodrigo Andrés pide un aplauso de agradecimiento por su trabajo a los miembros salientes de la Junta.

Se levanta sesión a las 13:00 h.

Cristina Garrigós
Secretaria de SAAS

Soci@s asistentes:

Angels Carabí, Bárbara Ozieblo, M^a Ángeles Toda, Carmina Serrano, Michael Rockland, Sonia Baelo, Mónica Calvo, Elisa Mateos, Isabel Durán, Begoña Simal, María Lozano, Nueves Alberola, Paula Torreiro, Esther Álvarez, Juan Ignacio Oliva, Marta Bosch, Laura López, Rovie Herrera, Carolina Núñez, Nieves Pascual, Rodrigo Andrés, Dan Fyfe, Elena Ortells, Carme Manuel, Carmen Rueda, Aitor Ibarrola, Claudia Alonso, Jesús Ángel Rodríguez, Boris Vejdovsky, Cristina Alsina, Víctor Junco, Jesús Benito, Miriam López, Francisco Collado, Cristina Garrigós.

MEMORIA DEL X CONGRESO DE SAAS Alcalá de Henares, 14-16 de abril de 2011

El décimo congreso de la Asociación tuvo lugar en la Universidad de Alcalá de Henares, con el auspicio del Instituto Franklin de Investigación en Estudios Norteamericanos, entre el 14 y el 16 de abril de 2011. El incomparable marco de la histórica Universidad de Alcalá nos acogió entre sus muros y nos invitó a la reflexión y a fructíferas discusiones en torno a la temática del congreso: "The Backyard of the U.S. Mansion: Critical Readings of Poverty and Wealth in the United States". La urgencia del tema a debate dada la situación económica y política global, junto con el alto nivel de las ponencias presentadas y la calidad de l@s conferenciantes invitad@s, convirtió el congreso en una experiencia muy enriquecedora académica y personalmente que con toda seguridad abrió nuevos horizontes docentes y de investigación a much@s de l@s asistentes. A este buen clima de trabajo contribuyó la excelente labor de un comité organizador que se desvivió durante las jornadas para que todo saliese según lo previsto.

José Antonio Gurpegui, Cristina Crespo y Maria Laroussi, que encabezaron el comité local, merecen nuestro más sincero agradecimiento por sus desvelos y su risueña presencia. Pusieron todo su empeño en hacernos sentir cómod@s y en que las actividades académicas y sociales se desarrollaran de manera eficaz y fluida. Por supuesto, esto no habría sido posible sin el largo período anterior de planificación y preparación que derivó en un congreso cuyo éxito culminó con el vino y los canapés que compartimos en la clausura del mismo, después de la concurrida Asamblea General.

Nuestro agradecimiento se extiende, como no podía ser menos, a las instituciones que colaboraron con nuestros colegas del Instituto Franklin de Investigación en Estudios Norteamericanos para hacer posible el desarrollo del congreso: la Universidad de Alcalá, por abrirnos sus puertas y darnos libre acceso a los espacios cargados de historia que ocupamos durante nuestro encuentro, la Embajada de los Estados Unidos, por ocuparse de los gastos derivados de los viajes de los conferenciantes plenarios estadounidenses, el escritor Richard Rodríguez y el profesor Paul Lauter, editor de la ya imprescindible *Heath Anthology of American Literature*. La admiración académica que sentimos por ambos conferenciantes se une ya a los estrechos lazos de amistad que la asociación, a través de sus soci@s, comparte con ellos. A este respecto debemos agradecer las gestiones personales de Isabel Durán y Ana M^a Manzanas para conseguir la presencia de Richard y Paul entre nosotr@s, presencia que tanto contribuyó a elevar el nivel académico del congreso. También debemos dar las gracias al Ministerio de Educación y Ciencia por su generosa aportación económica.

Las conferencias plenarias, como ya hemos mencionado, elevaron el ya de entrada alto nivel académico del congreso. Richard Rodríguez, autor de *Brown: the New Discovery of America* y de la célebre y controvertida *Hunger for Memory: the Education of Richard Rodriguez*, fue el encargado de abrir el congreso con una conferencia en la que abordó el espinoso tema de la intersección de los discursos de

raza y clase, conferencia con la que nos deleitó y nos emocionó. Nuestra querida Barbara Ozieblo, quien durante tantos años ofreció tan valioso servicio a la Asociación desde su cargo de tesorera, puso el broche de oro a la sesión matutina del segundo día de congreso con una magnífica conferencia titulada "From Shirtwaist to Overalls: Audience Perception and the Body in Two Plays by Naomi Wallace", en la que nos adentró en la inquietante obra de esta dramaturga. La tarde la clausuró de manera igualmente estelar Paul Lauter con una conferencia titulada "Imperialism meets Exceptionalism: Learning to Change in American Studies" en la que combinó magistralmente la sutileza analítica con la generación de entusiasmo hacia la disciplina que compartimos en un precioso y emocionante recordatorio, tan importante en los tiempos que corren, de por qué lo que hacemos importa.

A las magníficas conferencias plenarias hay que agregar la numerosa participación de ponentes españoles y extranjeros, que ayudaron a poner de manifiesto el alto nivel que siguen demostrando nuestros estudios en la actualidad. Fueron dieciocho los paneles presentados en esta ocasión, ocho de ellos con suficientes contribuciones para ofrecer una sesión doble. La relación de paneles presentados es la que sigue: "Small Presses and Innovation: Drawing Larger Circles in Society and the Market", "Heading for a Change': Deconstructing the Upward-Mobility Ethos in American Literature", "Land/Scapes on the USA Stage: Theatrical Interventions in the Land of Opportunity", "Literature from the Golden State: California as a Land of Wealth and Poverty", "Life-Writing and its 'From Rags to Riches' Variations", "LULUs: Not in the US Backyard", "God Shed His Grace on Thee': Exceptionalism and its Implications for Economics and Class in the United States", "The Ethics and Aesthetics of Poverty in American Poetry", "Staging the Body as Space of Wealth and Poverty in American Contemporary Theater", "From Rags to Riches: the Underprivileged and the Affluent in U.S. History", "Garbage in the Backyard of the U.S. Mansion: Chicano/a Food Traces and the Identification of Cultural Consumerism", "We Are Poor, We Are Rich: Representations of Barrio Life in Chicano/Latino Popular Art and Culture", "Off the Beaten Track: Appalachian Images and Narratives of Poor Mountain People", "Poverty and Wealth in the House of the U.S. South", "Super-diversity in Migratory Patterns", "Of Majors and Minors: The Rich and Poor Languages of American Cinema".

Tras la deliciosa cena de clausura celebrada la noche del viernes en un entorno inolvidable, el sábado se celebró la Asamblea General de soci@s, en la que tuvimos ocasión de agradecer muy sinceramente a Francisco Collado y a Cristina Garrigós, quienes dejaban, respectivamente, la Presidencia y la Secretaría, sus años de incansable y generoso trabajo para la asociación. A ambos queremos reiterar en estas líneas nuestro más profundo agradecimiento por la magnífica labor desarrollada, así como por todo el cariño y el tiempo dedicados a SAAS desde la Junta Directiva. Asumiendo la dificultad de sustituir a personas tan entregadas, sus vacantes en la Presidencia y la Secretaría de la Junta fueron ocupados con el consenso unánime de la Asamblea por Jesús Benito y Cristina Alsina respectivamente. Las restantes vacantes en la Junta fueron ocupadas por nuestras compañeras Carme Manuel (Vicepresidencia) y Begoña Simal (Vocalía), a quienes damos la bienvenida.

Con el agradecimiento de toda la Junta Directiva al Comité Organizador, así como a los conferenciantes y ponentes del X Congreso de SAAS, os enviamos un cordial saludo y os emplazamos a nuestro próximo encuentro, que tendrá lugar en La Laguna, Tenerife, en 2013.

CONVOCATORIA XI CONGRESO DE SAAS

La Laguna (Tenerife), 20-22 de marzo de 2013

La Asamblea de Socios de SAAS, reunida en Alcalá en el X congreso de la Asociación con fecha 16 de abril de 2011, dio el visto bueno para la celebración del próximo congreso de SAAS en La Laguna. A continuación se ofrece una descripción del tema general del congreso para que sirva de guía a la propuesta de paneles, así como los plazos pertinentes.

“TRANS-”: The Poetics and Politics of Crossing in the US

Transcending roles and borders, as well as physical and mental boundaries, has always been a primary motif in the narrative of the United States of America. Coming across the “Other”—either by pioneering into new territories, traveling East & West, South & North; or by colonizing/contacting/contesting other cultures, languages, identities—has resulted in complex and problematic experiences of crossing. The 11th SAAS International Conference, to be held at La Laguna University, Tenerife, aims at exploring those transits in order to understand the American practice of transgressing limits and crossing real and metaphorical, political and cultural borderlands. Some issues that could be addressed are the following:

A) Transnational: Border crossings; inter- & multi- Nations; Geo- & Supra- Nations; dis- & post- locations; political subsidiarity; global, local, & “glocal” places.

B) Transliterary: Trans-genre; trans-mediality; literary “exhaustion,” e-books; trans-lations; computerizing literature; cyber-palimpsests: reusing and recycling documents; trans-publishing.

C) Transgender: Transcending gender roles; androgyny; trans-sexuality; /hetero/bi/homo/pan/poly/a/-sexual normativities; “post-genderism.”

D) Transhuman: Cyborgs and ultra-humans; “transSci-fi”; post-anthropocentrism; dialogues and disruptions between humans and non-humans; environmental & toxic discourses; transgenic foods; human-made catastrophes.

PLAZOS

Hasta el 1 de abril de 2012. Envío de propuestas de paneles por parte de los socios de SAAS con su correspondiente descripción en inglés a Begoña Simal (bsimal@udc.es) o Víctor Junco (vjunco@dfm.ulpgc.es) y según el siguiente formato:

Panel Chair:
Institution:
E-mail:
Panel Title:
Abstract (200 to 300 words):

Finales de Abril de 2012: Se comunicará a los coordinadores la aceptación o no de sus propuestas de panel en función de su interés y de la pertinencia académica del resumen enviado y se harán públicos los paneles temáticos e instrucciones pertinentes a través de circular y de la página web de la asociación.

Hasta el 15 de octubre de 2012: Los socios de SAAS, miembros de ASA o personas no afiliadas a ninguna de estas dos asociaciones enviarán el resumen de sus propuestas de participación directamente a los coordinadores de cada panel.

En este sentido, se recuerda que, tal como se acordó en el Congreso de Jaén en 2005, el Congreso de SAAS estará abierto a personas (españolas o extranjeras) que no sean socias de SAAS a condición de que paguen a la Asociación la cuota de un año de afiliación además de la cuota de inscripción en el congreso. Esto no incluye a los socios de ASA (American Studies Association), asociación afiliada de SAAS.

NORMATIVA DE COORDINACION DE PANELES **XI Congreso de SAAS, La Laguna, 2013**

Tras la publicación de la lista de paneles aceptados y el correspondiente "Call for Papers" en la página de SAAS, se comunicará por e-mail a l@s soci@s tal información para que quien desee participar en un panel específico pueda hacerle llegar su resumen o *abstract* a la persona encargada de la coordinación del panel o "Panel Chair." Tan sólo se admitirá un propuesta por socio, remitida a un único panel.

L@s Directoras/es de panel podrán recibir propuestas de ponentes interesados (*abstracts*) hasta el 15 de octubre de 2012; dichas propuestas deberán presentarse en el impreso electrónico diseñado al efecto y que en su momento se colgará en nuestra página web. A partir de esa fecha, l@s Directoras/es de los paneles se encargarán de seleccionar las propuestas y de notificar la aprobación o rechazo de las mismas a l@s solicitantes. Esta labor deberá estar finalizada para el 15 de noviembre de 2012.

Los autores de las propuestas aceptadas deberán remitir la versión completa de las mismas, junto con un breve currículum indicando la institución de origen y las publicaciones a destacar, al/a la Director/a del panel antes del 10 de Febrero de 2013, con objeto de que ést@ pueda remitirla a l@s restantes panelistas de la misma sesión. La versión completa no deberá superar las 8 páginas en Times 12, a doble espacio (unas 2500 palabras).

Los paneles estarán coordinados por una sola persona. Tan sólo en caso de paneles que finalmente cuenten con sesión doble se admitirá la codirección de panel, y se adjuntará el nombre del segundo coordinador, si lo hubiere. Los paneles estarán constituidos por tres personas y el/la Director/a del mismo, que se encargará, al finalizar la exposición de las tres contribuciones, de resumir y comentar las mismas. L@s Directoras/es pueden ser un@ de l@s tres panelistas si lo desean, pero deberán igualmente presentar su resumen y reflexión final sobre las tres intervenciones. En todo caso, la Organización del Congreso entregará al "Panel Chair" un certificado especificando su condición como tal y el título del panel que ha dirigido.

Si el/la Director/a del panel entendiese que entre todas las propuestas recibidas existen seis que sean suficientemente valiosas, podrá proponer a la Junta de SAAS que se apruebe una segunda sesión del panel. Esta segunda sesión estaría presidida por el/la mism@ Director/a del panel o por la persona en quien delegue. En todo caso, las sesiones de panel (1 ó 2) sólo podrán contar con un número de tres ponentes máximo; no se podrán hacer excepciones. El/la Director/a del panel deberá efectuar una labor de selección crítica tanto más rigurosa cuantas más propuestas reciba. La selección deberá hacerse, por supuesto, siguiendo criterios estrictamente académicos: pertinencia del tema de la propuesta con referencia al panel, claridad en la exposición de la misma, innovación, bibliografía manejada, interés de la tesis propuesta.

El/la Director/a de panel que requiera una segunda sesión deberá comunicarlo lo antes posible a Begoña Simal y/o Víctor Junco por e-mail, ya que el espacio es muy limitado y sólo podrán atenderse las primeras peticiones que se reciban.

Los paneles tendrán una duración máxima de una hora y treinta minutos, por lo que l@s panelistas dispondrán de un máximo de 20 minutos para cada una de sus intervenciones. L@s Directoras/es deben ser extremadamente estrict@s en este punto con el fin de dejar un período de media hora para exponer sus propios resúmenes y comentarios y para las preguntas del público.

Los participantes en cada panel deberán presentar sus contribuciones en persona y deberán asistir y participar en la sesión del panel en la que estén integrad@s desde el principio hasta el final; de lo contrario no se les entregará certificado de participación. Es asimismo deseable que tod@s l@s participantes de un panel con sesión doble asistan a ambas sesiones.

Solo está permitido participar en un panel. L@s Directoras/es de panel pueden, además de desempeñar las labores propias de la dirección del mismo, presentar una contribución en su propio panel o en otro. L@s participantes en un panel que no se hayan matriculado antes de la fecha establecida por la organización del congreso no constarán en el programa oficial del mismo.

El/la Director/a del panel deberá hacer lo necesario para dar agilidad al mismo, haciendo lo posible para que los ponentes NO lean literalmente sus contribuciones e invitándoles a que las expongan ante el público presente y a que favorezcan el debate.

L@s Directoras/es de panel deberán ponerse en contacto directamente con la Organización del Congreso al menos dos meses antes de su comienzo para comunicarles las necesidades de equipamiento que puedan tener de cara al correcto desarrollo de las sesiones.

L@s Directoras/es de panel y las personas en quienes delegue la Junta Directiva y la Organización del Congreso podrán acometer igualmente una primera selección de contribuciones que puedan ser consideradas - tras un proceso de corrección, expansión y mejora - para su publicación en un volumen monográfico. Esta edición no será, en principio, un mero volumen de actas, por lo que la preselección de contribuciones deberá ser rigurosa. La aceptación de una propuesta para intervenir en un panel NO presupone, por consiguiente, la publicación de la misma.

L@s Directoras/es de panel deberán informar a l@s ponentes seleccionad@s de las normas existentes en este documento a la vez que les comuniquen su selección para participar en el congreso.

Habrà un panel miscelàneo, dirigido por Begoña Simal y Víctor Junco, que intentará dar cabida a las contribuciones que no encajen en ninguno de los paneles aceptados.

* * *

Igualmente, se recuerda que, tal como se acordó en el Congreso de Jaén en 2005, el Congreso de SAAS estará abierto a personas (españolas o extranjeras) que no sean socias de SAAS a condición de que paguen la cuota de un año de afiliación a la Asociación además de la cuota de inscripción en el congreso. Esto no incluye a los socios de ASA (American Studies Association), asociación afiliada a SAAS, que sólo tendrán que pagar la cuota de inscripción al Congreso.

IMPORTANT: Non-members of SAAS (of all nationalities) are welcome to participate in the conference, but will be required to pay membership dues for one year as well as the conference registration fee. Members of ASA (American Studies Association) need only pay the conference registration fee.



REVISTA DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS
(SAAS)

CALL FOR PAPERS

Contributions are requested for the 15th volume (2011) of ***Revista de Estudios Norteamericanos***.

Revista de Estudios Norteamericanos is an international journal which publishes papers and contributions on diverse aspects of American Studies, mainly literary, cultural, historical, artistic or critical. The journal is published by the University of Seville and the Spanish Association for American Studies and welcomes papers from scholars whose research meets the scientific requirements established by its Director and by the Board of Editors and Advisors. The journal has been instrumental in fostering publications in American Studies since 1992. Evaluation of the contributions is done anonymously by two different advisors. ***Revista de Estudios Norteamericanos*** is indexed in LATINDEX, CINDOC (IEDCYT), and MLA, and can be accessed at:

http://www.publius.us.es/estudios_norteamERICANOS (open access)

Contributions for this volume of the journal (essays and reviews) should be submitted before November 30th, 2011, and should follow the guidelines specified at the site of the electronic version:

http://www.publius.us.es/estudios_norteamERICANOS/normas_publicacion

All correspondence should be addressed to ren@us.es.

ACTIVIDADES INSTITUTO FRANKLIN

CONSEJO ASESOR DEL INSTITUTO FRANKLIN

El Instituto Franklin – UAH constituyó su Consejo Asesor formado por reconocidas personas del ámbito empresarial:

- José Ignacio Goirigolzarri Tallaeche – Presidente
- Joaquín Ayuso García - Vicepresidente
- José Antonio Gurpegui - Secretario
- Amalia Blanco Lucas
- Claudio Boada Palleres
- Bernardo Hernández González
- Antonio Vázquez Romero
- Miguel Zugaza Miranda

NUEVOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

El Instituto Franklin – UAH ha concedido 8 nuevos proyectos de investigación con una dotación de 150.000€:

Título del proyecto	Investigador principal	Adjudicación
Modelos de simulación del cambio climático y su influencia sobre la vegetación en la cuenca del Pacífico Norteamericano, I: modelización bioclimática	Manuel Peinado (UAH)	20.000,00
E Pluribus (Non) Unum: linajes alternativos en la modernidad estadounidense	Carmen de la Guardia (U. Autónoma)	20.000,00
La política exterior de EEUU en un sistema internacional de polaridad compleja: análisis y prospectiva	David García Cantalapiedra (UCM)	19.692,00
Regulación y ciencia aplicada del bienestar animal en EE. UU. y la Unión Europea	Jorge Pérez Serrano (UAH)	17.941,60
Economías de escala en las políticas sociales: la experiencia estadounidense vs la trayectoria española	María Crespo (UAH)	17.066,40
Paisaje e infraestructura verde. Experiencia de Estados Unidos y España	José Vicente de Lucio (UAH)	16.628,80
Discursos legitimadores de la conquista y colonización de América del norte y al sur del continente	Francisco Castilla (UAH)	14.440,80
Mujer y poder en tiempos de crisis: un análisis comparativo entre España y USA	Alicia Kaufman (UAH)	14.222,00
CLYMA (Ampliación de proyecto)	Carmen Flys (UAH)	10.000,00

EVENTOS REALIZADOS

Curso de El Escorial Relaciones Internacionales España – Estados Unidos “Claves de un (des)encuentro”

El Escorial, 4-8 julio 2011

El curso contó con académicos, empresarios y representantes institucionales como Alan Solomont, Embajador de Estados Unidos en España, Eusebio Mujal León - el Catedrático de Relaciones Internacionales de Georgetown; Joaquín Ayuso - Vicepresidente de Ferrovial; Juan Antonio Yáñez - Secretario de Estado de Asuntos Exteriores e Iberoamericanos; Gustavo de Arístegui - portavoz del PP en la Comisión de Asuntos Exteriores; Francisco Marhuenda - Director de La Razón, y Vicente Vallés - Subdirector del Canal 24 horas de TVE.

PRÓXIMOS EVENTOS

VI Congreso en Estudios Transatlánticos “North and South: The United States, European Union, and the Developing World”

Alcalá de Henares, 20 al 22 de octubre 2011.

El congreso contará con Stanley Sloan, director fundador de la iniciativa “Atlantic Community”, Julian Lindley-French, miembro del grupo de asesores estratégicos del Consejo Atlántico, y Allan J. Katz, embajador de los EE.UU. en Portugal como conferenciantes plenarios.

I Congreso Internacional sobre Cómic y Novela Gráfica “Lugares de innovación visual y textual”

Alcalá de Henares, 9 al 12 de noviembre de 2011.

Los conferenciantes plenarios serán Jessica Abel, autora de *La Perdida*; Roger Sabin, profesor titular e investigador en el Central Saint Martins College of Art and Design de Londres; Antonio Altarriba, Premio Nacional de Cómic 2010; y Charles Hatfield, autor de *Alternative Comics*.

Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid

15 de noviembre. Mesa redonda sobre inmigración, analizando las consecuencias de la llamada Ley de Arizona

16 de noviembre. Mesa redonda sobre Estudios Culturales.

17 - 18 de noviembre. Ciclo de cine, titulado “Bases y Coca cola. Imágenes españolas del sueño americano”.

VIII Congreso Internacional de Literatura Chicana “Crossing the Borders of Imagination”

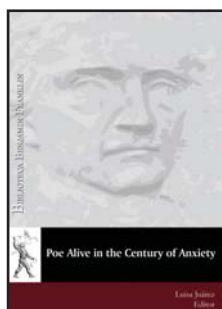
Toledo, 24 - 26 de mayo de 2012.

Fecha límite presentación de paneles: 30 octubre 2011.

Fecha límite presentación de propuestas: 30 enero 2012.

Para más información contacte con Esther Claudio: esther.claudio@institutofranklin.net

ÚLTIMAS PUBLICACIONES

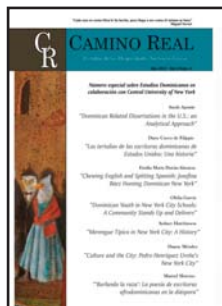


Poe Alive in the Century of Anxiety

Coincidiendo con el bicentenario del nacimiento de Edgar Allan Poe, sale a la luz esta selección de artículos editados por la profesora Luisa Juárez.

Durante el 2011, se han publicado dos nuevos números de la colección ***Tribuna Norteamericana*** analizando la visita de Reagan a España a través de la prensa española y por otro lado, sobre la carrera diplomática en el Departamento de Estado en EE.UU.

PRÓXIMAS PUBLICACIONES



La revista de ***CAMINO REAL. Estudios de las Hispanidades Norteamericanas*** – que ha aumentado su tirada en 200 ejemplares – publica los números 4 y 5 en 2011.

Loa a un ángel de piel morena de la escritora hispana Lucha Corpi es la novela traducida al castellano en el 2011 para formar parte de la Colección Camino Real. Próxima publicación: noviembre 2011.



10th SAAS CONFERENCE
Alcalá de Henares (Madrid), April 14-16, 2011

Next publication 2012

***“THE BACKYARD OF THE U.S. MANSION:
Critical Readings of Poverty and Wealth in the United States”***

If you wish your paper/article to be evaluated, you must adapt it to comply with our ‘Publication Guidelines’, attached in this email, and send it to ana.larino@institutofranklin.net

New Submission deadline: **November 28th, 2011.**

Those papers that fail to adjust to our publishing norms or that are received after the pre- established date may not be included in the selection process. A Commission will evaluate the papers and select those that will be published.

CONVOCATORIA DE BECAS

BECA “WASHINGTON IRVING” DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS (2012) SAAS / INSTITUTO FRANKLIN

Se convoca una beca de 1600€ para ayudar a los socios y socias de SAAS en sus tareas de investigación en el campo de los Estudios sobre Estados Unidos. Dicha ayuda está financiada por el Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos “Benjamin Franklin” de la Universidad de Alcalá, y consiste en una estancia en dicho Instituto, durante la primera quincena de septiembre, para investigar en el tema propuesto por quien solicita la beca. La ayuda consiste en 600€ para hospedaje y manutención en lugar propuesto por el Instituto Franklin - UAH, hasta 200€ para transporte, 100€ para fotocopias y material de oficina, 100€ para material informático y 600€ en libros de la bibliografía específica propuesta por el/la solicitante; estos libros formarán parte del fondo bibliográfico del Instituto pero estarán a disposición de quien haya conseguido la ayuda en el momento en que la disfrute. Se facilitará un espacio adecuado al estudio en las dependencias del Instituto Franklin - UAH.

Para poder optar a las ayudas será necesario ser miembro de pleno derecho de SAAS en el momento de solicitarlas. Su disfrute es incompatible con cualquier otra beca o ayuda financiada con fondos públicos o privados. Las solicitudes (modelo libre) se enviarán en papel o por medio de correo electrónico (en archivos pdf. de Adobe), a la Secretaría de SAAS en la siguiente dirección:

Dra. Cristina Alsina (e-mail: alsina@ub.edu)
Departament de Filologia Anglesa i Alemanya, Facultat de Filologia
Gran Via de les Corts Catalanes, 585
08007 Barcelona

Las solicitudes podrán enviarse desde el momento de la publicación de esta convocatoria hasta el 15 de febrero de 2012. En ellas se expondrán los motivos por los que se opta a la ayuda y deberán ir acompañadas de:

- 1) Copia firmada en papel o archivo en pdf. del curriculum vitae del candidato/a.
- 2) Copia en papel o archivo escaneado en pdf. del expediente académico personal si el/la solicitante es Becario/a de Investigación o alumno; u hoja de servicios si es profesor/a, emitida por la autoridad correspondiente de su centro de trabajo o institución.
- 3) Declaración jurada, en papel o en archivo escaneado en pdf., de que el/la solicitante no percibe ninguna otra ayuda para este fin durante el período de disfrute de la ayuda.

4) Breve memoria, en papel o pdf., del proyecto de investigación que se pretende realizar en la que se hará un resumen del estado de la cuestión que se desea investigar, los objetivos específicos del estudio y su posible relevancia y la metodología que se empleará. Se enumerará asimismo la bibliografía relevante que el/la solicitante desearía adquirir con cargo a la ayuda, de acuerdo con las bases anteriores.

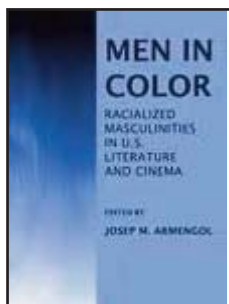
La selección será realizada por una Comisión elegida a tal fin por la Junta Directiva de SAAS y el Instituto Franklin - UAH. La relación priorizada de las candidaturas se notificará por correo electrónico a las personas interesadas, se hará pública en la página web de SAAS (<http://www.saasweb.org/>) y se publicará en el Boletín anual de SAAS. El año que coincida con la celebración del Congreso bienal de SAAS, el resultado se hará público en la cena de clausura del mismo.

Para la elaboración de la relación priorizada la Comisión tendrá en cuenta los méritos académicos, científicos y profesionales de los/las solicitantes, así como la calidad del proyecto de investigación presentado y su viabilidad. Asimismo, la Comisión podrá solicitar el asesoramiento que considere oportuno a la hora de evaluar la calidad científica de los proyectos presentados. En el caso de que haya renunciaciones o bajas entre las primeras personas nominadas, la Comisión hará uso de la lista priorizada. El fallo de la Comisión es inapelable.

OTRAS BECAS DEL INSTITUTO FRANKLIN

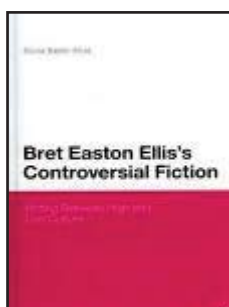
Beca/Ayuda	Carácter	Candidatos	Fechas	Dotación
Margaret Fuller	Literatura sobre Estudios en Estados Unidos	Miembros de pleno derecho de AEDEAN	15 días en julio o septiembre	1.600€
Richard Rorty	Filosofía sobre Estudios en Estados Unidos	Investigadores pre- o postdoctorales	15 días en julio	1.600€
Kenneth Galbraith	Economía sobre Estudios en Estados Unidos	Investigadores pre- o postdoctorales	15 días en julio o septiembre	1.600€
Benjamin Franklin	Multidisciplinar. Para realizar investigaciones en alguna universidad o centro de investigación norteamericano	Profesores en activo de la Universidad de Alcalá no adscritos al Instituto Franklin	Al menos 15 días consecutivos en cualquier mes del año	3.000 €
Sabine Ulibarri	Estudio de hispanos en Estados Unidos	Investigadores europeos no españoles	15 días en julio o septiembre	1.600€
Harry Levin	Ayuda de asistencia a Congresos relacionados con estudios norteamericanos	Alumnos de doctorado o doctores en sus dos primeros años	Cualquier período del año, según congreso	5 ayudas de 200€
Allan Poe	Ayuda de asistencia a Congresos del Instituto Franklin	Alumnos de doctorado o doctores en sus dos primeros años	Cualquier período del año, según congreso	4 ayudas de 200€
Eleanor Roosevelt	Encuadernación de tesis doctoral	Investigadores predoctorales que estén realizando su tesis doctoral en el Instituto Franklin	Cualquier período del año, según tribunal de tesis	300€

PUBLICACIONES DE SOCIOS DE SAAS



Josep M. Armengol, ed. *Men in Color: Racialized Masculinities in U.S. Literature and Cinema*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011.

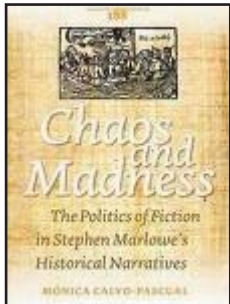
Comprising seven different chapters, the collection *Men in Color* attempts to analyze, and revisit, the representation of ethnic masculinities, both white and non-white, in and through contemporary U.S. literature and cinema. If most of the existing studies on masculinity and race have centered on one specific model of racialized masculinities, *Men in Color* attempts to provide an introductory perspective on different racialized masculinities simultaneously, including African American, Asian American, Chicano, Arab American, and also white masculinity, which is analyzed as another ethnic and gendered construct, rather than as a paradigm of normalcy and “universality.” By exploring several ethnic masculinities in relation to each other, the present volume aims to highlight both the differences and the similarities between different patterns of masculinity, showing how, even as gender is inflected by race, certain aspects or features of masculinity remain unchanged across the ethnic board. Ultimately, the volume as a whole illustrates both the changing nature of masculinities as well as the recurrence of certain stereotypes, such as the hypersexualization and/or the feminization of ethnic males, which recur in and across several ethnicities. The constant tension and intersection between gender and race is the subject of this book, which hopes to contribute some notes and reflections on ethnic masculinities to the much more complex and larger discussion about gender and racial identities in our increasingly multicultural and globalized 21st-century world.



Sonia Baelo Allué. *Bret Easton Ellis's Controversial Fiction: Writing Between High and Low Culture*. London and New York: Continuum, 2011.

This title offers a textual and contextual analysis of Bret Easton Ellis's most important works, focusing on their reception, popular culture influences, and literary style. Both literary author and celebrity, Bret Easton Ellis represents a type of contemporary writer who draws from both high and the low culture, using popular culture references, styles and subject matters in a literary fiction that goes beyond mere entertainment. His fiction, arousing the interest of the academia, mass media and general public, has fuelled heated controversy over his work. This controversy has often prevented serious analysis of his fiction, and this book is the first monograph to fill in this gap by offering a comprehensive textual and contextual analysis of his most important works up to the latest novel *Imperial Bedrooms*. Offering a study of the reception of each novel, the influence of popular, mass and consumer culture in them, and the analysis of their literary style, it takes into account the controversies surrounding

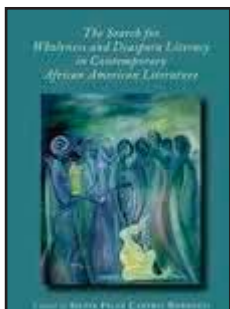
the novels and the changes produced in the shifty terrain of the literary marketplace. It offers anyone studying contemporary American fiction a thorough and unique analysis of Ellis' work and his own place in the literary and cultural panorama.



Mónica Calvo-Pascual. *Chaos and Madness. The Politics of Fiction in Stephen Marlowe's Historical Narratives*. Amsterdam/New York, NY: Rodopi, 2011.

In the 1950s prolific U.S. fiction writer Stephen Marlowe became a cult author for lovers of noir fiction mainly for his Drumbeat series, which present his best-known character: private eye Chester Drum. Yet, the academia never paid much attention to his multifaceted, extensive oeuvre. *Chaos and Madness* is the first volume offering a critical approach to Marlowe's riveting historical novels. Their relevance in the field of literary studies derives from their well-wrought structure and captivating prose as well as from their portrayal of remote European history – distinctive feature

that makes Marlowe a unique figure in the North American trend of historiographic metafiction. *Chaos and Madness* provides a comprehensive narratological and ideological analysis of three novels in which Marlowe deals with Spanish history. Preceded by an in-depth if reader-friendly theoretical chapter that traces the evolution of the historical novel as a genre, Calvo-Pascual's meticulous investigation into Marlowe's fiction proves compelling for anyone interested in contemporary American fiction, in Spanish history, or in the interaction of metafiction and the scientific discourse of chaos theory.

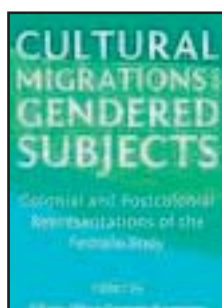


Silvia Pilar Castro Borrego, ed. *The Search for Wholeness and Diaspora Literacy in Contemporary African American Literature*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011.

This volume has as a cohesive argument the exploration of the different manifestations of the search for wholeness and spirituality in the writings of contemporary African American women writers, covering different literary genres such as fiction (both novels and short stories), drama and poetry. Together with the issue of spirituality, the African American search for wholeness is analyzed as a

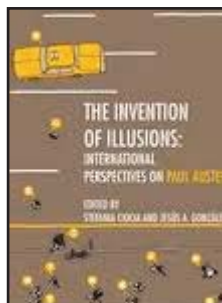
source of creativity and agency. As expressed in the contemporary literature of black women writers, starting in the 1980s, the search for wholeness reflects a beauty realized through the healing of the spirit and the body, and is a process that takes on dimensions of reconciling the past and the present, the mythical and the real, the spiritual and the physical - all in the context of an emerging world view that welcomes synthesis and expects both synthesis and generative contradictions. This book will be an important text for both undergraduate and graduate students in those fields. As Professor Johnnella Butler (2006) points out, the African American search for wholeness is tightly linked to the search for freedom and agency. Ever since the 19th century, African American writers have given expression to an African American self which functions in Western civilization simultaneously as a 'colonized' other and an assertive 'self.' Due to the continuous ordeal of the African Diaspora, this self is caught in between the binaries proposed by the material and the spiritual world, seeking a balance where the person can become whole.

The search for wholeness feeds from cultural roots that imply the presence of ancestral spiritualism, rememory, and double consciousness. Contemporary black women writers reflect the metaphor of building spiritual bridges, seeking the possibilities of building a bridge to the archetypal African past that is carried in their memories as a presence that offers sustenance via spiritual reconnection. Their works seek to bridge the gap between the myths and traditions of the past and contemporary African American culture. The texts included in this collection are examples of writing as an exercise of what Veve Clark calls 'Diaspora literacy.' The texts written by contemporary African American women writers explicitly show how to recognize and read the cultural signs left scattered along the road of progress. In this way, material acquisition is achieved along with cultural dispossession, becoming a metaphor for the history of the African in America. The powerful message is that one should not exclude the other.



Silvia Pilar Castro Borrego and María Isabel Romero Ruiz, ed. *Cultural Migrations and Gendered Subjects: Colonial and Postcolonial Representations of the Female Body*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing 2011.

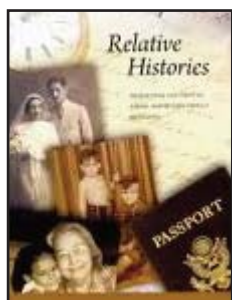
The present volume explores through cultural and literary representations the contributions of women to the construction of knowledge in an ever changing, global world as migrant subjects. The essays contained in this book will also focus on the female body as a site of physical violence and abuse, fighting prevalent stereotypes about women's representations and identities. This collection intends to enter a forum of discussion in which the colonial past serves as a point of reference for the analysis of contemporary issues. Women's strategies for building possible identities are seen to be based on their own experiences, seeking the ways in which the public marking and marketing of the female body within the western male imaginary contributes to the making of women's social and personal identities. The different articles contained in this volume will examine issues of gender and boundaries, the realities of women as colonial and postcolonial subjects, and darker realities such as alienation and discrimination as a result of migration, racism, and colonization analysed through a variety of critical perspectives. The gendered, raced, classed dimensions and mixed heritages not only of white women but also of women of the African Diaspora are important issues for the construction of knowledge and identity in our present multicultural societies, and can potentially change the ways we conceptualize, situate and engage the humanities in our scholarly work and in our social and cultural policies. These women and their presumed sexuality and their capacity to produce hybrid subjects, as well as their supposed irrationality make them a singularly disruptive figure in our contemporary world; this interpretation has also its roots in the treatment of women in colonial times, especially when they were out of the margins of respectable society.



Stefania Ciocia and Jesús A. González, ed. *The Invention of Illusions: International Perspectives on Paul Auster*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011.

The Invention of Illusions: International Perspectives on Paul Auster is a collection of essays on Auster's recent novels and films. Following the example of *Beyond the Red Notebook* (1995), Stefania Ciocia and Jesús A. González have assembled an international group of scholars to provide a rich and insightful examination of Auster's twenty-first-century output and draw connections between the author's early and

later production. Adopting various (inter)disciplinary approaches, the contributors—Michelle Banks, Alan Bilton, Mark Brown, Stefania Ciocia, Anita Durkin, Ginevra Geraci, Jesús A. González, François Hugonnier, Ulrich Meurer, James Peacock, Paolo Simonetti, and Aliko Varvogli—contextualize Auster's position not only in the American canon, but also on the global artistic scene. This volume invites us to take another look at Auster as an inventor of illusions in the most positive sense of the word: not as short-lived, deceitful gimmickry, but rather as an imaginative testing of possibilities, a wilful establishment of real bonds between people, even when these bonds are rooted in the world of storytelling. *The Invention of Illusions: International Perspectives on Paul Auster* will be of interest to students and scholars of contemporary literature as well as the general reader willing to learn more about Paul Auster's world.

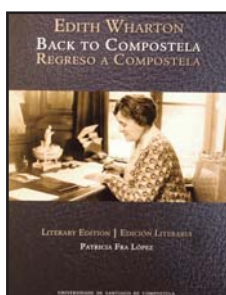


Rocío G. Davis. *Relative Histories: Mediating History in Asian American Family Memoirs*. Honolulu: University of Hawai'i Press, 2011.

Relative Histories focuses on the Asian American memoir that specifically recounts the story of at least three generations of the same family. This form of auto/biography concentrates as much on other members of one's family as on oneself, generally collapses the boundaries conventionally established between biography and autobiography, and in many cases—as Rocío G. Davis proposes for the auto/biographies of ethnic writers—crosses the frontier into history, promoting

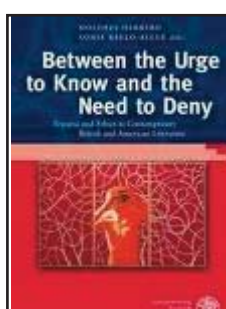
collective memory. Davis centers on how Asian American family memoirs expand the limits and function of life writing by reclaiming history and promoting community cohesion. She argues that identity is shaped by not only the stories we have been told, but also the stories we tell, making these narratives important examples of the ways we remember our family's past and tell our community's story. In the context of auto/biographical writing or filmmaking that explores specific ethnic experiences of diaspora, assimilation, and integration, this work considers two important aspects: These texts re-imagine the past by creating a work that exists both in history and as a historical document, making the creative process a form of re-enactment of the past itself. Each chapter centers on a thematic concern germane to the Asian American experience: the narrative of twentieth-century Asian wars and revolutions, which has become the subtext of a significant number of Asian American family memoirs (Pang-Mei Natasha Chang's *Bound Feet and*

Western Dress, May-lee and Winberg Chai's *The Girl from Purple Mountain*, K. Connie Kang's *Home Was The Land of Morning Calm*, Doung Van Mai Elliott's *The Sacred Willow*); family experiences of travel and displacement within Asia in the nineteenth and early twentieth centuries, which unveil a history of multiple diasporas that are often elided after families immigrate to the United States (Helie Lee's *Still Life With Rice*, Jael Silliman's *Jewish Portraits*, *Indian Frames*, Mira Kamdar's *Motiba's Tattoos*); and the development of Chinatowns as family spaces (Maxine Hong Kingston's *China Men*, Lisa See's *On Gold Mountain*, Bruce Edward Hall's *Tea that Burns*). The final chapter analyzes the discursive possibilities of the filmed family memoir ("family portrait documentary"), examining Lise Yasui's *A Family Gathering*, Ruth Ozeki Lounsbury's *Halving the Bones*, and Ann Marie Fleming's *The Magical Life of Long Tack Sam*. Davis concludes the work with a metaliterary engagement with the history of her own Asian diasporic family as she demonstrates the profound interconnection between forms of life writing.



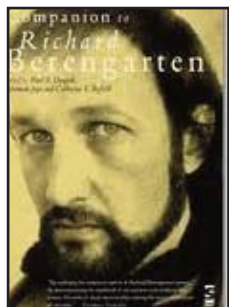
Patricia Fra López, ed. *Edith Wharton: Back to Compostela. The Woman, the Writer, the Way*. Edición trilingüe (inglés, español y gallego). Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 2011.

Para las lectoras y el público en general de Edith Wharton ha pasado casi totalmente desapercibido el hecho de que la escritora hiciera el Camino de Santiago dos veces en la década de 1920, por primera vez en 1925 y de nuevo en 1928, y que recorriera el mismo camino por el que han pasado millones de peregrinos desde la época medieval. Este volumen recoge los dos textos que, hasta el momento, no han llamado la atención ni de los biógrafos ni de los críticos de Wharton, pero que resultan esenciales para entender la relación de la escritora con España. El primero es un diario de viaje, titulado "Last Spanish journey with W. Sapin, 1925", también llamado "Diario de España", y el segundo es un ensayo inacabado y sin datar, titulado "Back to Compostela", iniciado en 1930. Patricia Fra López ha escrito la introducción, las notas y la traducción al castellano y gallego de ambos textos.



M. Dolores Herrero and Sonia Baelo Allué, eds. *Between the Urge to Know and the Need to Deny: Trauma and Ethics in Contemporary British and American Literature*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2011.

Trauma and ethics are two terms inextricably linked. This book is concerned with trauma and its representations in contemporary British and American literature within the wider context of the ethics of writing, reading, and interpreting trauma and trauma narratives. More particularly, it analyses the connections between trauma, gender, identity, and genre issues. The contributors to this volume study the various modes of writing, genres, and generic conventions which have been used and/or subverted to represent traumas of different kinds in a selection of contemporary British and American novels. This collection consequently deals with one of the most important concerns of contemporary academic criticism, namely, the ethical implications of the representation of trauma. Moreover, gender issues are also given special attention, since many contemporary novels in English focus on the articulation of traumas resulting from the inequalities and abuses connected with identity and gender.



Norman Jope, Paul Scott Derrick and Catherine Byfield, eds. *The Salt Companion to Richard Berengarten*. Cambridge: Salt Publishing, 2011.

This book, which accompanies the volumes published in the Salt *Selected Writings* series, guides readers through the many-faceted poetic output of Richard Berengarten (formerly Burns). Berengarten has been a crucial presence in contemporary poetry for over forty years - not only as poet but also as translator, critic and driving force behind the legendary Cambridge Poetry Festival - and his poetry has been translated into more than ninety languages. However, his work is perhaps only now achieving the degree of attention it merits in the Anglophone world. With thirty-four contributors from over a dozen nationalities, the book is a testimony to the recognition of his poetry by fellow writers and critics across cultural, linguistic and geographical boundaries and frontiers; the range of poetic canons to which Berengarten's *oeuvre* responds enables him to put down "multiple roots" in a number of literary traditions and this is reflected in the book's diversity. It sets out, not only to be of use to readers and scholars already acquainted with Berengarten's poetry, but as a guide to those who are encountering it for the first time. It is divided into three main sections, the first of which approaches the work thematically and the second, chronologically; the third focuses on the so-called "Balkan trilogy" (*The Blue Butterfly*, *In A Time Of Drought* and *Under Balkan Light*). The book also contains an appendix of essays on Berengarten's ancillary roles as literary activist, TEFL/TESOL teacher/entrepreneur and teacher of poetry to children and a detailed bibliography.



Ramón Espejo Romero, edición y traducción. *El crisol*, Arthur Miller. Colección Letras Universales. Madrid: Cátedra, 2011.

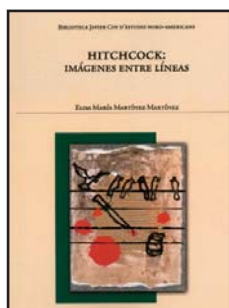
El crisol puede enmarcarse en la categoría de teatro político, por un lado, y teatro histórico, por otro. Ambientada en las colonias inglesas en el Nuevo Mundo, a finales del siglo XVII, la obra no habría sido escrita de no ser por otro momento histórico: lo que dos siglos y medio después estaba aconteciendo en Estados Unidos y en el mundo, justo en los albores de la conocida como Guerra Fría. Otra "caza de brujas", la que tuvo lugar a principios de los años 50 del pasado siglo, sin duda una de las más conocidas, que el propio Miller sufrió y durante la que escribió *El crisol*.

Francisco Collado and Celia Wallhead, guest editors. *Pynchon Notes (56-57) 2009. Special Issue: V. Is for Varo Too: Selected Papers from the Granada Conference*.

Celia Wallhead & Francisco Collado, Introduction. Andrei Vasilenko, Apocalyptic Quest in Thomas Pynchon's *V*. and Roberto Bolaño's *2666*. William Day, Countering Entropy in *The Crying of Lot 49* with Reader Involvement: Remedios Varo as a Role Model for Oedipa Maas. Francisco Collado-Rodríguez,

No Either/Or: The Stagnation of Forces in Pynchon's Universe: Ethical and Gender Undecidability in Two Spanish Cases. *David Kelman*, The Form of the Conspiracy: Ricardo Piglia's Reading of Thomas Pynchon's *The Crying of Lot 49*. *Paula Martín Salván*, Ideas of Community in *The Crying of Lot 49*. *Celia Wallhead*, Using Schema Theory to Trace the Connections between the Different Aspects of the Conflicting Roles of Oedipa Maas and the Intertext of Remedios Varo. *Steven Weisenburger*, In the Zone: Sovereignty and Bare Life in *Gravity's Rainbow*. *Robert Holton*, Useless Lumpens in *Gravity's Rainbow*. *Christopher Leise*, "Presto Change-o! Tyrone Slothrop's English Again!" Puritan Conversion, Imperfect Assurance, and the Salvific Sloth in *Gravity's Rainbow*. *Birger Vanwesenbeeck*, *Gravity's Rainbow*: A Portrait of the Artist as Engineer. *Sascha Pöhlmann*, Silences and Words: Wittgenstein and Pynchon. *Terry Reilly & Steve Tomaske*, Medicine and the Paranormal in *Gravity's Rainbow*: Epheyre, Anaphylaxis, and That Charles Richet. *Mark Quinn*, Seeing the Wood for the Trees: Levels of Reading and Intertextual Mythmaking in Thomas Pynchon's *Gravity's Rainbow*. *Jeffrey Severs*, In Fascism's Footprint: The History of "Creeping" and *Vineland's* Poetics of Betrayal. *Sofia Kolbuszewska*, Childhood as a Metaphor: Motif and Narrative Device in *Mason & Dixon*. *Plus:*Note by Martin Paul Eve; Reviews by Robert L. McLaughlin and Tore Rye Andersen.

ÚLTIMOS TÍTULOS
BIBLIOTECA JAVIER COY D'ESTUDIS NORD-AMERICANS
PUV (PUBLICACIONS UNIVERSITAT DE VALÈNCIA)
PUBLICACIONS@UV.ES
HTTPS://WWW.UV.ES/BIBJCOY



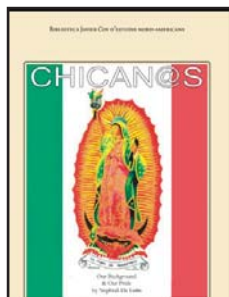
74. Elisa María Martínez Martínez, *Hitchcock: imágenes entre líneas*

Este volumen estudia cómo se construye la imagen en movimiento dentro del universo fílmico de Hitchcock, desde la interacción palabra-imagen en el guión hasta la composición de los encuadres y la elaboración de los movimientos de cámara, pasando por la realización de los *storyboards*. Sin olvidar otros aspectos relativos a la narración fílmica, se revalorizan aquí los aspectos puramente plásticos, utilizando las herramientas analíticas que se emplean en otros campos visuales como la pintura o la fotografía, aspectos generalmente ignorados por los estudiosos del cineasta. Hitchcock utiliza elementos extraídos de un patrimonio visual de varios siglos, aportando así una riqueza de referencias iconográficas y compositivas que no puede menospreciarse. De ahí que la utilización de un planteamiento analítico semejante al de las demás artes no deba considerarse reduccionista, sino una manera de abordar importantes aspectos en la materialidad de la construcción fílmica propia de este maestro del suspense.



75. Michael A. Rockland, *Un diplomático americano en la España de Franco*

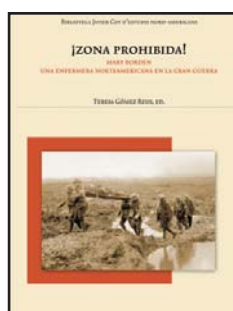
Hace años Michael Rockland trabajó con adjunto cultural en la embajada norteamericana en Madrid, pero ni física ni espiritualmente se ha despedido nunca de nuestro país, porque, como él dice, "España es su segunda patria". A pesar de haber escrito trece libros, *Un diplomático americano en la España de Franco* es su primera obra sobre sus vivencias de aquella época. En uno de los capítulos narra cómo pasó un día acompañando al reverendo Martin Luther King por Madrid; en otro cómo su hijo pequeño fue elegido para representar el papel del hijo del doctor Zhivago en la famosa película de David Lean; en otro cómo se las ingenió para no tener que estrechar la mano de Franco en una recepción diplomática; en otro cómo vivió el incidente de las bombas de Palomares, etcétera. En este volumen Rockland compara y contrasta las culturas norteamericana y española y sugiere que ambos países pueden aprender mucho uno del otro.



76. Nephtalí de León, *Chican@s: Our Background and our Pride*

When *Chicanos: Our Background and Our Pride* was first published in 1972, it was banned by the Dallas, Texas, Public Library System, and its author was once "escorted out" by armed police officers from the school he attended, Lubbock High.

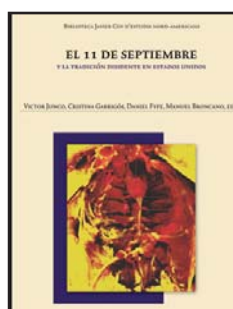
At the time, the word “terrorist” was not being used, but he was accused of being a “revolutionary.” Forty years ago there were only two other known volumes with the title or the word “Chicano”. One was Armando Rendón’s *Chicano Manifesto* and the other, Richard Vásquez’s *Chicano*. They were both in California. This one was in Texas. These three books joined other expressions in what would become a whirlwind of Raza creation. They came out as an action against and reaction to the particularly institutionalized enforcement of a white supremacy syndrome that underlined a historical occupation of native homelands. The political and cultural phenomenon that these publications would be part of was to have repercussions at least for the next half century, as pressing events continue to unfold. Nephtalí de León’s book was and still is a pathbreaking contribution to a momentous new birth; a new esthetics of a resurrected people. Much has changed since the writing of this book. Things have escalated in violence on both sides of the border. In the United States there is a declared war against ten million Raza and this book is a testimony to the Chicano enduring spirit to survive in this ongoing fight.



77. Teresa Gómez Reus, ed. ¡Zona prohibida! Mary Borden, una enfermera norteamericana en la Gran Guerra

Cuando en febrero de 1915 Mary Borden cruza las puertas de un hospital militar, siente que ha entrado “en un lugar de pesadilla”. Trabajando de enfermera en los sectores de Ypres y el Somme, esta joven voluntaria de Chicago se convertirá en un testigo valioso de los estragos sin precedentes producidos por la Gran Guerra. De sus experiencias desgarradoras detrás de la línea de fuego nace uno de los testimonios más impresionantes escritos por mujeres sobre la Primera Guerra

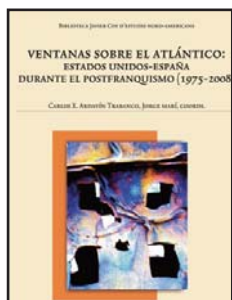
Mundial: *La zona prohibida* (1929). Recientemente redescubierto por la crítica anglosajona, este insólito y turbador libro, de tono impertérrio y estilo lapidario, recoge el paso de su autora por un mundo que ha perdido toda semblanza de cordura. Esta edición presenta por primera vez en España una selección de relatos y estampas procedentes de *La zona prohibida*. La edición va acompañada de un estudio pormenorizado de la obra y desvela documentación sobre Mary Borden en el frente que nunca ha sido publicada hasta ahora.



78. Víctor Junco, Cristina Garrigós, Daniel Fyfe, Manuel Broncano, eds. El 11 de septiembre y la tradición disidente en Estados Unidos

Las voces disidentes se han dejado sentir en cada fase de la historia norteamericana, generando siempre instancias de resistencia al poder y poniendo en cuestión definiciones interesadas y hegemónicas de la identidad nacional. Este volumen pretende explorar el pasado, presente y futuro de la disidencia — fundamentalmente a partir de sus representaciones culturales— a fin de entender lo que el pasado puede decirnos acerca de la realidad estadounidense del siglo

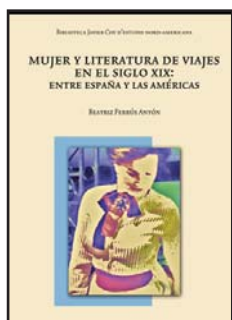
XXI y, a su vez, cómo esa realidad nos ayuda a desvelar las raíces de su historia nacional.



79. Carlos X. Ardavín Trabanco y Jorge Mari, coord. *Ventanas sobre el Atlántico: Estados Unidos-España durante el postfranquismo (1975-2008)*

Ventanas sobre el Atlántico examina algunas de las representaciones, interacciones y relaciones que se han producido entre España y Estados Unidos desde 1975 hasta 2008 en los campos de la literatura, el cine, la política, la historiografía, los estudios culturales y la música. Este novedoso volumen interdisciplinar tiene entre sus objetivos la creación de diálogos, la apertura de nuevas perspectivas, la promoción de debates no sólo acerca de las culturas española y estadounidense

sino también de las premisas, métodos y vías de análisis académico de las mismas. Se incluyen aquí ensayos de investigación y textos breves de carácter testimonial —en algunos casos, ficcional—, en los que una variedad de notables escritores, artistas e intelectuales españoles comparten impresiones, reflexiones, valoraciones, e incluso anécdotas personales sobre los Estados Unidos y la cultura norteamericana.



80. Beatriz Ferrús Antón, *Mujer y literatura de viajes en el siglo XIX: entre España y las Américas*

Eva Canel, Emilia Serrano, Fanny Calderón de la Barca, Nellie Bly, W.L.M Jay, Helen Sanborn, Ella Hoffman, Laura de Montoya, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Clorinda Matto de Turner, Eduarda Mansilla y Concha Espina recorrieron tres continentes, dejando constancia escrita de la transformación geopolítica del mundo que les tocó vivir. Los procesos de independencia de América Latina, el fin definitivo del imperio español, el neocolonialismo estadounidense, la formación de los

primeros feminismos y la emergencia de redes transnacionales de mujeres intelectuales fueron temas de sus diarios de viaje. Este libro trata de rescatar sus nombres y sus textos, comúnmente olvidados por la historia, para demostrar que la literatura de viajes escrita por estas mujeres es un conjunto textual indispensable para conocer con más profundidad los entresijos del siglo XIX.

CFPS: REVISTAS DE INVESTIGACIÓN

WOMAN ON TRIAL:
THE CONSTRUCTION OF GENDER
IN PLAYS ABOUT WOMEN ACCUSED OF CRIME

Playwrights since the ancient Greeks have used the device of a trial to frame and highlight constructions of gender. This collection of essays will consider a diverse range of plays about accused women, from the *Antigone* of Sophocles to contemporary plays such as Caryl Churchill's *Vinegar Tom*, to identify the ways they expose gender construction. Essays will consider the type of accusation that prompts the trial, the perspectives of accused and accuser(s), the form of the trial, the type of evidence admitted, the outcome of the trial, and the position of the playwright regarding the outcome. Essays considering plays in English or available in English translation, of any time period, by dramatists of any nationality or gender, will be welcomed.

Please send proposals to co-editors Amelia Howe Kritzer (ahkritzer@stthomas.edu) or Miriam López Rodríguez (miriam@uma.es) by **December 15, 2011**.

PASSING THROUGH HOME:
SPACE AS PROCESS IN U.S. ETHNIC NARRATIVES OF
RETURN

Essays are sought for a critical collection that explores the ways in which practices of displacement and travel emerge as constitutive of cultural identity in contemporary U.S. ethnic narratives of return. Ethnic subjects' "roots/routes" (Clifford), that is, their local social networks and practices, their family relationships across space, and their imaginary representations of space, configure mobile, transitive geographies which are an integral part of the construction and negotiation of identity, belonging and notions of "home." Of particular relevance in these texts may be the nostalgic family narrative constructed around the "myth of return," imbued with personal and collective meanings that may be problematized by cultural differences and the process of social adjustment in the original homeland. In addition, narratives of return may act as important socio-cultural resources in sustaining an emotional attachment to the family homeland of country of origin. The volume seeks to position and contextualize these issues within the growing awareness of the role that place and environment play in the literary and cultural construction of identity. Space will be understood here as a terrain of power and contestation which itself is actively produced and re-produced (Lefebvre). With the increased mobility across frontiers and the advent of globalization, texts dealing with "passing through home" necessarily cope with the attendant phenomena of "disembedding" (Giddens) and deterritorialization (Tomlinson) that characterize the "logic of late capitalism" (Jameson). In a world where "multiple anchorages" (Alexander) have become more and more common, and where

“transnational” identities and geographies have emerged, it becomes more urgent than ever to delve into the strategies of identity-formation and identity-reformulation through processual space in narratives of return.

500-word abstracts are to be sent to **Maria Antònia Oliver Rotger** (mantonio.oliver@upf.edu) as email attachments no later than July 20, 2011. Final papers (6000-7000 words) will be due on **November 30, 2011**. Author names should not appear on the abstract; please list contact information in a separate attachment.

DE TIEMPOS PRIMISECULARES A OTROS – LAS LITERATURAS DE PRINCIPIOS DE LOS SIGLOS XX Y XXI EN SU RELACIÓN CON EL SIGLO PRECEDENTE

El número 7 de la revista **Textes et contextes** del equipo de investigadores EA4182 (Centro Interlanguages, TIL, Universidad de Borgoña, Dijon, Francia) versará sobre las literaturas de principios de los siglos XX y XXI en su relación con el siglo precedente, desde un enfoque estético así como interrogando los géneros y la historia literaria. Se tratará de analizar las filiaciones formales, genéricas y éticas entre las literaturas de principios del siglo XX y de las de este principio del siglo XXI. Mientras el tropismo “finisecular” fue a menudo objeto de estudios literarios e históricos (J. R. Aymes y S. Salaün, eds., *Les Fins de siècle en Espagne*, 2003), proponemos proseguir la reflexión pluridisciplinar iniciada en el volumen publicado en Dijon en 2000 (Terence McCarthy, ed., *Les Débuts de siècles*). Reciente y difícil de teorizar, la literatura de este primer decenio sigue siendo poco estudiada desde un punto de vista diacrónico. Por eso, este volumen tratará de combinar enfoques diacrónicos y sincrónicos para aportar varias pistas iniciales de respuesta epistemológica. A través de esta doble tentativa de definición de la ficción contemporánea, se tratará de contribuir de manera diversificada a las investigaciones actuales que apuntan a su definición y a su conceptualización (en el dominio anglófono, pensamos en los trabajos de las Universidades de Brighton y Lincoln, Reino Unido, con la publicación en 2012 de una nueva revista en la editorial Routledge, *C21: A Journal of 21st Century Writing*). La interrogación será doble: ¿cuáles son las similitudes posibles entre la literatura de hoy y la de principios del siglo XX? Después del postmodernismo y del post realismo, ¿en qué medida se escribe o no como a principios del siglo XX? ¿Serán semejantes a las de autores de principios del siglo pasado las hesitaciones contemporáneas entre un realismo necesariamente ético y una modernidad siempre inestable y en evolución? Más allá de esto, deseamos cuestionar en la ficción contemporánea la posibilidad de una semejanza formal en sus relaciones conflictivas con la literatura de ayer. ¿Descansa su estructura sobre la misma pareja rechazo/fascinación en sus filiaciones? ¿Cuál es su relación al postmodernismo y a sus avatares del siglo XX? ¿Se perciben en ella las mismas lógicas que las que se dan en las relaciones que mantiene la literatura de principios del siglo XX con las letras del siglo XIX? Se podrían descubrir fructuosas oportunidades para conceptualizar esa facción desde un enfoque tanto genérico como estilístico, no sólo en sus reescrituras de la literatura del principio del siglo pasado, sino en su aproximación crítica similar a lo que la precedió. En la literatura inglesa, ciertos ecos

ya se perciben en esos dos ámbitos, como el de Virginia Woolf en Ian McEwan, de Foster en Zadie Smith, de Rosamond Lehmann o de Evelyn Waugh en Jonathan Coe. Mientras esa literatura eduardiana, premodernista y modernista, quería diferenciarse de los autores victorianos, demasiado realistas y cautelosos, sabemos hoy que la “revolución” modernista no pudo sino fundarse en la transgresión de unos principios que fueron adaptados y respetados a la vez, como las nuevas definiciones del realismo (más social, más humanista) lo demostrarían ya en los años 1930. ¿En qué la obsesión de cierta literatura británica actual por ser a toda costa “contemporánea”, y su apropiación subversiva de nuevos códigos realistas de la ficción del siglo XX, siguen las mismas lógicas de escritura que las de los escritores de los albores del siglo pasado? ¿Se anulan en la escritura de nuestros días los polos del postmodernismo y del post realismo, o los pone de realce esa literatura, tal como lo hacían, en opinión de Woolf, las literaturas eduardiana y georgiana con el realismo y el modernismo? Nuestros trabajos seguirán las pautas pioneras de Richard Bradford (*The Novel Now*, 2007), Philip Tew (*The Contemporary British Novel*, 2007), Nick Bentley (*Contemporary British Fiction*, 2008), o también Émilie Walezak y Jocelyn Dupont (eds. *tertextualité dans le rom L’Inan anglophone contemporain*, 2010). En *Los espejos del novelista* (1998), D. R. de Moya estudia ciertas similitudes entre la literatura en español de principios del siglo XX y la de estos últimos años, respecto a la importancia que concede a la autorreferencia y a la metaficción (en Benjamín Jarnés y Antonio Espina). ¿Podía entenderse ayer esta dirección como fruto de una tentativa de responder a las interrogaciones que planteó la crisis intelectual del 98? ¿Se posicionaban el modernismo español y la vanguardia del Novecentismo respecto al realismo de Galdós, por ejemplo, de la misma manera que hoy, siguiendo la vía de los escritores de la Movida, los novelistas se van alejando del realismo social característico del Franquismo a través de una nueva narrativa de la memoria y de la Historia? ¿Hay artistas contemporáneos que parodian a sus predecesores tal como lo hacía Enrique Jardiel Poncela a principios del siglo XX? La noción de vanguardia podrá ser utilizada por los especialistas de las literaturas de lengua alemana: mientras el movimiento del *Heimatkunst* pudo poner en tela de juicio el realismo poético de la segunda mitad del siglo XIX, ¿es posible encontrar un posicionamiento común a la ficción contemporánea y a la “modernidad clásica” de los primeros decenios del siglo XX, y su vanguardismo dadaísta y expresionista, en su relación con el realismo y la Historia? Las proposiciones de ponencia (un resumen de una página acompañado por cinco referencias bibliográficas como máximo) se mandarán a la dirección siguiente **antes del 15 de octubre de 2011**: lau.mellet@gmail.com Los textos serán inéditos. Lenguas aceptadas: alemán, inglés, español, francés, italiano, polonés, ruso. Se comunicará la aceptación de las proposiciones de ponencias el **15 de noviembre de 2011**.

Entrega de los artículos: 15 de febrero de 2012

Resultado del examen de los expertos: 15 de mayo de 2012

Entrega de los artículos enmendados: 1 de julio de 2012

Publicación del número de la revista: noviembre de 2012. La comunicación de la aceptación de la proposición de ponencia sólo es indicativa, estando sometida la decisión final al resultado de la evaluación anónima de los artículos entregados el 15 de febrero. Para cualquier información complementaria, contacte con Laurent Mellet, lau.mellet@gmail.com.

WOMEN'S/GENDER HISTORY IN THE GILDED AGE & PROGRESSIVE ERA

The Journal of the Gilded Age and Progressive Era invites submissions for a planned special issue around the theme, "Women's and Gender History in Global Context."

Any subject is welcome, so long as the manuscript in some way addresses the theme; focuses on the period covered by the journal, roughly 1870-1920; and has a U.S. component. Manuscripts may adopt a transnational perspective, view the United States from a comparative or international point of view, or focus on issues of empire. Submissions are welcome from scholars based in the United States or in other countries. Manuscripts will be peer-reviewed, with final contents selected by a committee drawn from the journal's editorial and executive board.

Please consult the journal's website (<http://www.jgape.org/>) for formatting and submission guidelines. Send manuscripts or queries to [Alan Lessoff, Editor](#), *The Journal of the Gilded Age and Progressive Era*. Deadline for submissions is January 31, 2012.

CAMINO REAL CALL FOR ARTICLES

The academic journal *CAMINO REAL: Estudios de las Hispanidades Norteamericanas* welcomes new submissions for its next numbers in 2012.

CAMINO REAL is a peer-reviewed and multidisciplinary publication of the Instituto Franklin- Universidad de Alcalá (Madrid, Spain).

Deadline for next submission: February 30th, 2012.

The Instituto Franklin invites articles that reflect the different sensibilities and peculiarities of the Hispanic world in the United States, including artistic, political, economic, sociological, cultural, literary, and historical perspective. In extension articles should not be longer than 8,000 words.

Please follow the publication guidelines on the website, before submitting:
Article submission and contact information: ana.larino@institutofranklin.net
Book review information and submission: jvillalo@tamu.edu

CONVOCATORIA DE CONGRESOS Y SEMINARIOS

COMPLUTENSE UNIVERSITY OF MADRID AND FRIENDS OF THOREAU RESEARCH GROUP INSTITUTO FRANKLIN - UAH INTERNATIONAL CONFERENCE READING NATURE

Madrid, Spain, on December 14-16, 2011

Environmental disciplines have recently gained prominence due to the potentially devastating consequences of climate change: increasing natural disasters, the greenhouse effect, temperature variations, changing sea levels, etc. Such issues have raised awareness on the necessity for a drastic change in thinking. Ecocriticism, along with other green disciplines dealing with the relationship between society and the environment, places nature as the center of the intellectual debate. As Kate Rigby states, "culture constructs the prism through which we know nature." Reading Nature Conference aims to explore from a critical perspective how such a prism is constructed. International reputed experts, along with young scholars will examine the way in which different notions on nature and the environment are conveyed in cultural manifestations.

Confirmed Plenary Speakers*:

Bill Mckibben (videoconferencing) (Middlebury College)
Paul Waldau (Harvard University, Yale University, Tufts University)
Phillip Terrie (Bowling Green State University)
Mario Petrucci (Artist and Poet)
Carmen Flys (Instituto Franklin - UAH)
María Novo (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

We invite proposals for papers on the following topics:

- Copoetics: the rhetoric of environmentalism
- Sense of place and identity
- Reassessing ecocriticism: race, gender, sexuality and the environment
- Transcending ecocriticism: ecofeminism and feminine geographies; ecotheology; postcolonial/transnational ecocriticism and global ecologies
- Animal studies: literary, visual and cultural representations of animals in history and in contemporary society. Figuring animals as sentient beings
- Indigenous environmental aesthetics
- Representations of 'wilderness' in Anglo-American culture; mythologizing and demythologizing nature in literature and the arts
- Genre fiction and environmental representation: science-fiction, gothic fiction, utopia, dystopia, narratives of apocalypse in all media

- Disaster narratives and environmental concerns in current narrativediscourses: literature, media, and the arts
- Writing/Representing climate change; popular perceptions of climate change
- Ecology and Literary studies: methodological tools and theoretical perspectives
- Other related topics

Deadline for proposals: April 30th.

For full details, see our call for papers <<http://sites.google.com/site/readingnatureucm/the-call-for-papers>> on our website <<https://sites.google.com/site/readingnatureucm/>>.

THE ROMANCE OF THEATER: AMERICAN DRAMA AND ITS STORIES

www.romanceoftheater.com

4TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON AMERICAN DRAMA AND THEATER

Seville, 28-30 May 2012

The Fourth International Conference on American Drama and Theater to be held in Andalucia, Spain, will take place in May 2012, organized by the University of Seville. As many remember, the first and second conferences were hosted by the University of Málaga, and the third, in 2009, by the University of Cadiz.

Seville is one of the most beautiful cities in southern Spain, if not in all Europe; such universal characters as Don Juan or Carmen are among those the city has contributed to universal culture. Given such a Romantic setting, and after devoting the last conference to violence in American theater and drama, we thought that it was perhaps time for something a little lighter, and so, in keeping with the romantic character of Seville, we'll be looking at the long-time romance between the theater, playwrights, professionals, and, hopefully, audiences. In spite of the persistent rumor of crisis which has always surrounded this art, the truth is that it has never quite disappeared, and has surprisingly withstood the impact of new technologies and other vehicles for artistic communication which the digital revolution has brought about. There is something about the theater that continues to enthrall and seduce us. The first thing we would like to explore in our fourth conference is just this: what it is that makes theater, and American theater in particular, so resilient, and what it is that keeps infusing new life into it with each new generation.

An answer we soon came up with was that we all love a story. Storytelling has always been as indispensable to human beings as nourishment or clothing (perhaps even more). And theater always tells

stories, or at least it did till Gertrude Stein complained that “Everybody knows so many stories and what is the use of telling another story. What is the use of telling a story since there are so many and everybody knows so many and tells so many.” And then Bertolt Brecht, and Jerzy Grotowski, and Richard Foreman, and the Open Theater, and the Wooster Group, and other avantgardists went about transforming the traditional ways of telling stories. And yet, upon closer inspection, it is all too easy to realize that storytelling probably was more reluctant to abandon the stage than it proclaimed it was, and American drama continues to tell stories, albeit deploying new formats which reflect the new modes of apprehending reality.

Using both approaches as a starting point, the magic which theater possesses and its ability to captivate audiences, and the complex dynamics between dramatic writing and the desire/refusal to tell stories, we invite American drama and theater scholars to find ways to address these topics from whatever field of inquiry into American drama and theater they happen to work in. We will be receptive to all kinds of proposals that, in one way or another, attempt to shed light on such issues. However, here are some questions which participants might like to use as starting points:

- What kinds of stories has American drama told us? And why those and not others?
- How have such stories been given dramatic form?
- What are the stories surrounding the (hi)story of American drama? And how truthful or otherwise are they?
- What stories have never been told both about American theater and its professionals, performers, directors, playwrights, impresarios...?
- How have 20th century avant-garde European theorists influenced American dramatic craft?
- Is there just one way to tell stories? What other modes have American playwrights come up with? And what artistic/ideological agenda(s) were they meant to serve?
- How are the stories of ethnic groups within the larger culture told by American drama?
- Are stories about canonical playwrights accurate and/or fair? Are there stories about them which have never been told? Why were they kept secret?
- What remains to be said about the silenced (hi/her)story of women in American theater?
- How can we enrich the body of stories which the American theatrical establishment continues to tell us right now?
- Perceiving the theatrical story: cognitive studies applied to the theater.
- How do cinematic and theatrical storytelling in America coalesce, and/or cross-fertilize one another?
- To what extent does dramatic storytelling in America necessitate the participation of the audience? What stories do audiences bring to the theater, and how do they shape what is enacted before them? What is the role of memory in the configuration of past stories, plays, or performances?
- Is there such a thing as storytelling which is specific for highbrow or lowbrow audiences?
- And, why not, what relationships and romances have there been between performers and other practitioners and the theater, or between themselves?
- What are the best-loved productions on the American stage?
- How has American drama dealt with love and romance, and from how many different standpoints?

- What sense can we make of the love/hate relationship between American theater and foreign playwrights and theatrical modes?
- And what can we say of America's longstanding romance with the Broadway musical?

To tell us your story, or, in more academic terms, to submit your proposal, please write a brief e-mail stating its title and including a 5-7 line resume. Then attach a 150 word abstract, and send it to berceo@gmail.com by October 15, 2011. Proposals will be examined carefully, and, within 45 days, we will get back to you concerning acceptance (or otherwise).

For updated information on the conference, please check www.romanceoftheater.com

CULTURE AND POWER 15 “IDENTITY, MIGRATION AND DIASPORA: NEW SEXUALITIES AND GENDER IDENTITIES”

IBACS (Iberian Association of Cultural Studies)
and Spanish Ministry of Science Research Project FEM2010-18142
“New Sexualities and Gender Identities in Contemporary Anglophone Cultures”.
English Department, University of Málaga,
18-20 April 2012

Organizers:

Dr. Silvia Castro Borrego, scb@uma.es,

Dr. María Isabel Romero Ruiz, mirr@uma.es

The development of new sexualities and gender identities has become a crucial issue in the field of cultural studies in the first years of the twenty-first century. However, this creative process has its origins in the last decades of the nineteenth century and the twentieth century. The Victorian preoccupation about the female body and sexual promiscuity was focused on the regulation of deviant elements in society and the control of venereal disease; homosexuals, lesbians and prostitutes' identities were considered out of the norm and against the moral values of the time.

The relationship between sexuality and gender identity has attracted massive/wide-ranging discussion amongst feminist theorists during the last few decades. According to the methodologies of cultural studies and, in particular, of post-structuralism and post-colonialism, different cultures and different texts can be read and interpreted in various ways. These strengthen the postmodernist concept of identity. They also further post-positivist interpretations of sexual relations, gender, agency, race and identity. As a consequence, an individual's identity is recognised as culturally constructed and the result of power

relations. In our contemporary societies these concepts are being questioned, together with dominant representations of gender and sexuality, and issues like human trafficking for the purpose of sexual exploitation, child sexual abuse, sexual violence and AIDS have come to the fore. In particular, the status of prostitutes, homosexuals, lesbians, trans-gendered people, transvestites, etc., as “others” has been questioned. But has all this discussion made the connections between gender and sexual categories, on the one hand, and certain codes of behaviour, on the other, seem unnecessarily complex? To this, contemporary phenomena like globalization, trans-nationalism and migratory movements have contributed greatly, and the sexual submission of men, women and children under extreme economic and social circumstances is certainly not less than in previous generations and societies, but has mostly shifted out of “sight”.

We invite contributions that address the topic of new sexualities and gender identities and their representation in post-colonial and contemporary Anglophone literary, historical, and cultural productions from a transnational, trans-cultural and anti-essentialist perspective. We seek to include the views and concerns of people of colour, of women in the diaspora, in our evermore multiethnic and multicultural societies, and their representation in the media, films, popular culture, subcultures and the Arts.

Themes that could be dealt with include but are not limited to:

- human trafficking, illegal migration and globalization
- child abuse and orphan children
- sexual violence/social violence
- new homosexual and lesbian identities
- the social and medical treatment of venereal disease
- sexual exploitation/social exploitation
- rape and other sexual crimes
- sexual politics/sexual policy
- the plurality of sexuality
- counter(acting) and de(constructing) racist and sexist stereotypes
- representation of post-colonial and contemporary sexualities and gender identities
- the Erotic as Power: representations of queer identities, including the black diaspora
- representations of women's and men's bodies in contemporary hip-hop culture
- sacred sexuality: representations of female sexuality as healing and linked to issues of spirituality, agency and wholeness

Keynote speakers who have already confirmed their attendance to the conference:

Professor Cora Kaplan, School of English and Drama, Queen Mary University of London.

Professor Logie Barrow, University of Bremen, Germany.

Dr. David Glover, University of Southampton.

PROPOSALS OF 200 – 300 WORDS

DEADLINE FOR ABSTRACTS: **15 JANUARY 2012**

ACCEPTED PAPERS WILL BE NOTIFIED TO AUTHORS BY **15 FEBRUARY 2012**

REGISTRATION FOR ACCEPTED PAPERS SHOULD BE COMPLETED BY 30 MARCH 2012. A selection of papers will be published after the conference.

8TH BIENNIAL MESEA CONFERENCE
THE SOCIETY FOR MULTI-ETHNIC STUDIES:
EUROPE AND THE AMERICAS
13–16 June 2012

Blanquerna School of Communication,
Ramon Llull University, Barcelona, Spain

Call for Papers: Media and Mediated Performances of Ethnicity

"A decade into the twenty-first century, media culture has become a prime driving force in politics, culture, society, and everyday life. We can argue that the media—readily accessible to everyone—provide models for cultural perspectives and positions, and new forms of identity. In many ways the media have become today's dominant culture, with visual, aural/oral, and digital forms of media culture increasingly replacing book culture among large sectors of the world's urban population, requiring a fundamental revision of the notion of literacy. Media have also become prime constituents of socialization, with social-networking sites, blogs, Twitter, YouTube, and other similar vehicles shaping our lives in significant ways" (Davis, Fischer-Hornung and Kardux, 1). This argument, put forth in the introduction to the MESEA volume *Aesthetic Practices and Politics in Media, Music and Art* (Routledge 2010), points to the current need to heighten our critical engagement with media in its multiple forms. The 2012 MESEA Conference, to be held at the Ramon Llull University in Barcelona, invites papers that focus on the place, role, influence, effects and forms of media in contemporary society, with particular emphasis on its intersection with the performance of ethnicity and citizenship. Topics may include, but are not limited to:

Media literacy/Literacy and the Media

Media and literary intertextualities

Youth cultures and the media

Performance and performative media

Mediating traditions: virtual natives and migrants

Media, ethnic division; and social exclusion; media coverage: discourse and nationality

Media Cartographies: landscapes/seascapes/mediascapes; global and glocal media

Cyber hedonism versus cyber activism and responsibility

Ethnic media, political protest and naturalization

Mediating ethnic space and time; ethnic simulacrum

McDonaldization and ethnic homogenization; advertising and virtual power
Cultures of circulation/flow: cultural capital

Proposals should be submitted to our website between August 15 and November 15, 2011.
Submitters will receive notification of acceptance by January 1, 2012.

Preference will be given to complete panel proposals with an inter/transdisciplinary and/or transnational focus. Panels may not include more than 2 participants from the same institution. Presenters must be members of MESEA or MELUS in 2012.

As in previous years, MESEA will award two **Young Scholars Excellence Awards**.

For more information please see: <http://www.mesea.org>

WRITING SLAVERY AFTER *BELOVED* LITERATURE, HISTORIOGRAPHY, CRITICISM

INTERNATIONAL SYMPOSIUM UNIVERSITÉ DE NANTES – FRANCE

March 16-17, 2012

Can Toni Morrison's *Beloved* (1987) be considered as a watershed in the contemporary representations of slavery and the slave trade, not only in the literary field, but also in historiography and Cultural Studies? This Symposium will attempt to assess whether this major text, together with its reception, represents a possible paradigm shift in the remembering and rewriting of slavery. After two decades and more, the time may be right to re-read these two decades of post slavery writing in the transatlantic as a body of work which, however non-homogeneous, shares certain trends and characteristics, and has impacted massively on transatlantic postmodern cultures.

The novel engages – to use Paul Gilroy's phrase from *The Black Atlantic* (1993) – “a counter-culture of modernity,” in which the triangular trade and the commodification of Africans represented the dark side of the European and Euro-American rhetoric of Enlightenment and Progress, and displaced the discourse of the nation. It also spells out the dire need for genuinely coming to terms with a past that continues to haunt the present.

The emphasis on “re-reading” and “re-writing” could lead us to probe the different, yet complementary ways in which literature, historiography, and criticism reinscribe the past within the framework of the present; how they dialogue with their object, as well as with each other; how they foreground textuality in various forms.

As a “science of the particular,” literature plays in a different key from either a historical essay or a political pamphlet. Novel or poem can supplement, through the imagination, a lack of historical documents from the enslaved, and therefore often silenced, part of the population. They can also offer alternatives to the time coordinates and teleology of classical historical narrative. Contemporary historiography has taken up the challenge and brought history closer to lived experience, vernacular forms of expression, and non-written documents. The recent republishing of 19th century texts about slavery has made accessible to a broader public more varied materials, and entailed new re-readings of the questions. All in all, the interplay between different regimes of writing has contributed to blurring generic lines – between “fiction” and “non-fiction,” poetry and prose, etc. The key prefix here is “trans-,” as in transatlantic, or transdisciplinary.

Organized in partnership with CAAR (Collegium for African American Research), this Symposium aims at confronting and stimulating European research first and foremost in the field of African American Studies but also in Postcolonial Studies, particularly in the context of fiction and historiography written in and about the Caribbean, Canada, South Africa, or the Indian Ocean. In these areas, fiction related to slavery has found a new lease of life in the past twenty years. What are the conditions that have led to the so far unarchived (hi)stories of slavery and indentureship being pushed into existence? And what are the modalities of such an emergence?

Therefore, the different reception histories and responses to *Beloved* and later literature and criticism about slavery in various European countries will be a proper subject of inquiry. The workshop will also focus on the ground-breaking advances that the “post-*Beloved*” literature of slavery has initiated in the field of novel and literary writing in general, and of writing historical trauma in particular; it could address the legacy of criticism of post slavery writing in the sense of critical gains for other fields (memory, trauma, representation of history in general), but also in terms of its problems (traumakitsch; popular fiction or film); its pros (its pathbreaking advances to give faces and voices to the enslaved, to retrieve the history of the enslaved from abjection, to counter national limitations of history, history from below etc., all massively stimulated by slave trade and slavery historiography) as well as its cons (the “iconisation,” and thus containment of history in “safe data”... in very problematic museum installations and popular culture and the media). Since textual strategies are often context-specific, what are the hopes and challenges that the new forms of writing / rewriting slavery attempt to meet, in many languages, across the Atlantic?

Please send a 1-page abstract and biographical sketch before November 1st, 2011 to the local organizing committee:

Michel FEITH: Michel.Feith@univ-nantes.fr

Ambre IVOL: Ambre.Ivol@univ-nantes.fr

Xavier LEMOINE: Xavier.Lemoine@univ-nantes.fr

Françoise LE JEUNE: Francoise.Le-Jeune@univ-nantes.fr

Scientific Committee:

Sabine BROECK – University of Bremen, Germany: broeck@uni-bremen.de

Giulia FABI – University of Ferrara, Italy: fbg@unife.it

Claudine RAYNAUD – University Montpellier 3, France: claudine.raynaud@univ-montp3.fr

DIMENSIONS OF EMPIRE AND RESISTANCE: PAST, PRESENT, AND FUTURE

ASA ANNUAL MEETING

**November 15-18: Caribe Hilton, 2012
San Juan, Puerto Rico**

The 2012 ASA Program Committee invites **current** individual members of the ASA (or an affiliated international American studies association) to submit proposals for individual papers, entire sessions, presentations, performances, films, roundtables, workshops, conversations, or alternative formats described below on any topic dealing with American cultures.

The submission site will open on December 1, 2011. Follow the submission instructions precisely and start the application process early. Emailed, faxed, scanned, or posted proposals will NOT be accepted. It is not possible to extend the submission deadline or accept late submissions for any reason. The submission site will automatically shut down at 11:59 PM (Pacific) on January 26, 2012.

The Caribe Hilton Hotel, San Juan, Puerto Rico. The site of the 2012 conference calls on us to continue thinking deeply about the conceptual and methodological demands of a truly transnational American Studies. From Christopher Columbus's second voyage in the late fifteenth century to the irony of an African American president's state visit to Puerto Rico in the early twenty-first, the long history of this island and its peoples evokes many crucial themes regarding the transnational traffics generated by imperialism and anti-imperialism: indigeneity, conquest, and resistance; the administrative and juridical structures of empire; slavery and emancipation; migrations and diasporas; the mutually constitutive relationship between gender and sexuality on the one hand and imperial practice, subjugation, resistance, or citizenship on the other; the politics of inclusion and exclusion; militarism; local, national, and transnational feminisms; the footprints of corporate capitalism, from extraction to tourism; globalization and neoliberalism; the circuits of slavery and escape, political exile, and cultural production that link Puerto Rico with the larger Caribbean and the Americas; the travel and syncretism of circum-Atlantic arts and musics; the aesthetic traditions of a transnational imaginary; drug traffic; environmental degradation; appalling inequities and the endurance of genius and spirit. Equally important for a transnational American

Studies is Puerto Rico's unique relationship to the United States. From the perverse imperial logic of the Insular Cases, whereby the Supreme Court could define Puerto Rico as "foreign in a domestic sense" — that is, somehow "in" the United States but not "of" it — to Sonia Sotomayor's ascendance to that very bench (amid dissenting characterizations of her as perhaps more "foreign" than "domestic") a century later, the history of Puerto Rico and Puerto Ricans sheds a very particular light on the ongoing contradictions of the United States: the limits of U.S. citizenship, the displacements stimulated by neoliberal capitalism, the culture and politics of migration and diaspora. Finally, the simultaneously local and transnational specificities of Puerto Rican history and culture — from the Taíno revival movement to the Young Lords and the Nuyorican Poets Café, from bomba and plena to Salsa and Reggaeton, from the island's rich journalistic tradition to the alternative political movements of squatters, students, and anti-military activists — remind us that a transnational American studies must also be a truly interdisciplinary inquiry into how the material and symbolic are imbricated, how "culture" encompasses the imaginary and the everyday, how big political events and ideologies, are lived in intensely translocal ways.

Dimensions of Empire and Resistance. Since the publication of Donald Pease and Amy Kaplan's *Cultures of United States Imperialism* in 1994, empire has come to hold a central place in American Studies scholarship, resulting in a rich and varied literature devoted to the topic in direct, unblinking, and sophisticated ways. The current call goes out to the many scholars working on US empire and its "others," to be sure, whether focusing on Manifest Destiny, the Philippines, Vietnam, or the Middle East, for instance. But by the word *dimensions* we also seek to broaden the conversation significantly, to set the Hilton Hotel alongside the Baghdad Green Zone, so to say — to consider the vast spectrum of political and cultural practices running from colonial administration and military occupation; to tourism; to the history of sugar or rum or baseball; to the power dynamics either fostered or legitimated by educational practices and institutions — in places like Puerto Rico, for instance — or by "knowledge" and the disciplines themselves; to the quotidian imperialist slanders carried in US popular culture — and equally, the constant articulations of dissent; to metaphorical usages, like "media empire," which are nonetheless embedded in histories of empire proper; to the transnational logic of a canonical "national treasure" like *Moby-Dick*; to the thick traces of the imperial past and the anti-imperialist present in a text like *Empire of Dreams*, by Puerto Rican poet Giannina Braschi.

Past, Present, and Future. Although "past" in this context is likely to concentrate the mind on the "splendid little war" of 1898 or on the cartography of US interventionism across ensuing generations, here we also mean to invoke the deep past and its most enduring trajectories, beginning with "encounter" and with conquests now many centuries distant. If European exploration and conquest continue to cast a long shadow across the lands currently under the purview of American Studies, so was the struggle among contending empires a crucible for the political culture of what eventually became the United States. It is one of the great intellectual losses to American Studies in recent years that so many specialists in the colonial and early national periods have withdrawn, as the field itself has gravitated toward the more recent past and the present. The ASA ought to be a natural locus for the rich conversation among specialists in many periods and many social science and humanities disciplines around conceptions like

the “extended Caribbean,” or reckoning the stakes of “the global South” for the study of the United States. We seek to re-engage the insight and energy of early Americanists across the disciplines. A high value will be placed on papers and sessions that touch upon aspects of pre-1865 history and culture, panels that span different periods in thematic or comparative perspective, and panels that challenge standard categories of periodization — colonial, early national, antebellum — in the light of a truly transnational perspective.

In recent years, “empire” has become an increasingly complicated word in the US political lexicon — openly and quite positively embraced in some quarters in the early years of the Iraq War, and now increasingly discussed — also openly, even amid ongoing wars in Iraq, Afghanistan, and Libya — as something that is quite evidently at its end, as in “the fall of the American empire” or “the end of the American Century.” Even *Time* magazine recently announced on its cover, “Yes, America Is in Decline.” Both meanings seem to be integrally embedded within and conveyed by a text like *The Wire*, for instance, and there is much to explore here from an interdisciplinary perspective. By “present and future,” then, we mean to provoke discussion of these complexities as they affect the peoples both within and without the United States. The behaviors of neoliberal states are crucial here — the shift, as Phillip Bobbitt puts it, from the “nation-state” to the “market-state” — as are the ways in which the corporation has displaced the state as the most significant aggregation of power in many hemispheric or regional contests and has displaced the *citizen* in many local ones. These developments, though traceable to the longer trajectories of “empire,” have begun to unite the working people of Michigan and Wisconsin with the working people of San Juan in new and unforeseen ways. The Caribbean vantage point of the 2012 conference is also a compelling invitation to rethink or reinterpret the United States’ geopolitical strategies and discourses, both historically and in the future, and to reckon with artistic and literary work that has been devoted to reimagining the boundaries of utopianism and futurity.

35TH ANNUAL APPALACHIAN STUDIES CONFERENCE *THE WIDE REACH OF APPALACHIA*

**Indiana University of Pennsylvania (IUP)
March 23-25, 2012**

The 35th annual Conference of the Appalachian Studies Association (<http://www.appalachianstudies.org/conference/index.php>) will be held at Indiana University of Pennsylvania (about 55 miles northeast of Pittsburgh) March 23-25, 2012. Proposals on any aspect of northern Appalachia are encouraged—but also, considering “The Wide Reach of Appalachia,” proposals about the Appalachian diaspora and about Appalachian influences and connections in other parts of the country. We want to celebrate the “Wide Reach” of Appalachian studies in general and, in non-exclusive fashion, will welcome a wide diversity of topics ranging throughout our whole interdisciplinary field of

study.

Proposals are due by October 15.

Please email them, and any questions, to ASA2012IUP@gmail.com. Follow this link for further information about the conference and for specifications about how to submit proposals:

http://www.appalachianstudies.org/conference/2012/ASA_CallforPartic2012.pdf

Information about accommodations:

http://www.appalachianstudies.org/conference/2012/ASA_ConferenceAccommodations-2012.pdf.

And details for publishers and other exhibitors and sponsors can be found at:

http://www.appalachianstudies.org/conference/2012/ASA_SponsorExhibitAdvert_CFP-2012.pdf

Jim Cahalan, Program Committee Chair

ASA2012IUP@gmail.com.

“NATURA LOQUENS”

Eruptive Dialogues, Disruptive Discourses

<http://www.easlce.eu>

Contributions are invited for the 5th EASLCE International Conference on “*Natura Loquens*: Eruptive Dialogues, Disruptive Discourses,” to be held in Tenerife, Canaries, SPAIN, 27-30 June 2012. The event is organised on behalf of EASLCE (the European Association for the Study of Literature, Culture and Environment) by the University of La Laguna, Faculty of Philology, and the Department of English and German Studies, in the island of Tenerife, Canary Islands, Spain.

There is an ongoing debate nowadays over the agency of Nature and the necessity of reopening the definition of what counts as speech. One would need to differentiate between new insights about animal communication and the idea that non-animal and inanimate nature “signify,” or the suggestion of biosemiotics that life itself is a process of signification. Thus, Nature often presents articulated reactions which can be both eruptive and disruptive. We expect to bring to the arena of this academic meeting, placed at the very foot of Mount Teide (Spain’s highest volcanic peak, with an altitude of 3718 m.), as manifold eruptive dialogues as possible. Attention will focus on the contrasting relationship between Nature and humankind, ever in perpetual and delicate interrelationship since the history of humankind and especially after the emergence of the so-called Anthropocene Era (P. Crutzen). In effect, the ability to speak and communicate made it possible to detach this *Homo sapiens* genus from other animal species, establishing thus a hierarchy that has been working until present day. Such Aristotelian human “loquacity” is based on a “great chain of being” (A.O. Lovejoy) that places this *Homo loquens* in a superior position, being able to structure and articulate the universe. If we were able to deconstruct and reverse this idea in order to acknowledge Nature’s ability to speak out (Christopher Manes, David Abrams), then multiple and creative conversations could be established, so as to reconstruct the natural order of things. While

environmental concerns grow louder and more frequently today, traditional disruptive discourses that posit the idea of nature as an impediment to human progress do continue to emerge and spread out. The main purpose of this conference is then to reenact, rethink and fluidize the dialogic balance between Nature and human knowledge, engaging in an intellectually fairer and more empathetic communication.

Proposals for papers (EITHER standard papers 2500 words/20 minutes OR contributions to paper jam sessions 1250 words/12 minutes) and panels (3 papers OR 5 jam session papers) are now invited. Topics will include but not be restricted to: <http://www.easlce.eu>

- Ideological, philosophical, political and cultural uses and/or misuses of the concept of Nature as the material reality of the sum of all organic and inorganic phenomena, including human beings.
- Description of Nature's "agency" in cultural, artistic, literary and filmic representations of the anthropocentric canon in diachronic and synchronic historical periods.
- Dialogues and discourses regarding either subalternity or supremacy of Nature in historical, sociological, economic and artistic documents and other media.
- The interaction of Nature and Humankind in the creation/destruction of the world, as depicted in sci-fi, catastrophe literature, and trans- and post-human utopias/dystopias.
- Lead metaphors and metonymies, and other semantic tropes, structuring our perception and comprehension of the natural world, and the human capacity to transform the environment.
- Material/spiritual approaches to the natural world and their political and ethical contestations.
- The "retaliation" of Nature, especially in the 21st century: climate change, the ozone hole, "nukes" and quakes, eruptive ash clouds and other "apocalyptic" signs.
- The mirage/miracle of Nature: biodiversity & homogenization, global and local phenomena, human-made/destroyed landscapes, eruptions and erosions...
- The seemingly "pathetic fallacy": Speaking animals, plants or inanimate objects in literature and the arts.
- Theoretical & critical approaches to Nature, and discussion of their frailties and strengths in contemporary debate: postcolonialism, environmentalism, ecological feminism, material ecocriticism, toxicity and discourse, biosemiotics, ecopedagogy, eco-translatology, and others.
- The primary conference languages will be English and Spanish, but (following our practice at previous EASLCE conferences) proposals for panels in other European languages are also welcome.

Please submit proposals for panels or individual papers (title plus 250 words), together with a brief bio-note (4-5 lines), and complete contact data, to Professor Juan Ignacio Oliva <jioliva@ull.es> by 31 January 2012, indicating your IT requirements.

2012 BIENNIAL EAAS CONFERENCE

30 March - 2 April, İzmir, Turkey
The Health of the Nation

Workshop 3:
Environmental Crisis and Human Costs:
Homage to Rachel Carson in the 50th Anniversary of *Silent Spring*

Chairs: Ufuk Özdäg, Hacettepe University, Turkey (ozdag@hacettepe.edu.tr) and Carmen Flys Junquera, University of Alcalá, Spain (carmen.flys@uah.es)

Silence has been broken: the linkage between environmental devastation and health disruption is finally on the public health agenda. One striking fact is the conclusion reached by the World Health Organization (WHO): “at least 80 percent of all cancer is attributable to environmental influences.”² This linkage between health and environment, at the beginning of the second decade of a new millennium, has incessantly been brought to public attention with past nuclear catastrophes and ensuing violent alterations in the ecosystems (such as the ones at Three Mile Island, Nevada Test Site, and Chernobyl); with the detrimental effects of the global use of pesticides; with the disasters of synthetic chemicals (notwithstanding their cumulative effects), all connected to the the escalating rates of deadly diseases.

The linkage is conspicuous, but widespread public awareness owes much to Rachel Carson’s *Silent Spring*—the book that launched the environmental movement half a century ago with its deep documentation of pesticide damage to human health and to the natural environment. Carson, in her narration of pesticide use that threatens body ecosystems and natural ecosystems—an unprecedented intertwining of scientific knowledge with poetic sensibilities—has become a pioneer of biospheric health. Writers/scientists following Carson’s footsteps, such as Sandra Steingraber and Theo Colborn, have currently made human health issues the main focus of mainstream environmentalism in the West. Steingraber, with her *Living Downstream: A Scientist’s Personal Investigation of Cancer and the Environment*; and Colborn, Dumanoski, and Myers, with their *Our Stolen Future: How We Are Threatening Our Fertility, Intelligence and Survival*, have continued Carson’s legacy into a new millennium. In these works, the intertwined ecologies of the human body and the earth body define the health of the ecosystems.

This very health and environment linkage has grown into an increasing concern, thanks to not only groundbreaking non-fiction books by writers such as Terry Tempest Williams (*Refuge. An Unnatural History of Family and Place*), but also to diverse fictional literary works which explore and denounce this linkage such as Ana Castillo’s *So Far from God*, Cherrie Moraga’s *Heroes and Saints*, Barbara Neely’s *Blanche*

1 Speakers must be members of their national American Studies association if there exists one in their home country. Speakers from Canada, Israel, Japan, and the USA must be members of their respective American Studies associations, or of another organization with an appropriate focus (OAH, APSA, etc.). See EAAS website: <http://www.eaas.eu/>

2 Source: Sandra Steingraber. *Living Downstream: An Ecologist's Personal Investigation of Cancer and the Environment*. 2nd Ed. Cambridge, MA: Da Capo Press, 2010.
Cleans Up or Ruth Ozeki's *My Year of Meats*, Lucha Corpi's *Cactus Blood*, just to name a few.

This workshop invites papers on the impact of environmental derangement on human health, in American environmental literatures (both fiction and nonfiction), bringing the inextricable link between human and environment—that Stacy Alaimo has articulated as trans-corporeality—to the forefront, and aims at strengthening the dialogue between sciences and humanities for a topic that is likely to become the most pressing ethical and political concern for decades to come.

Proposals should be sent to both workshop organizers by October 1, 2011.

INTERNATIONAL TENNESSEE WILLIAMS CENTENNIAL CONFERENCE

December, 1-3, 2011

**Faculty of Arts and Letters
University of Extremadura
(Cáceres, Spain)**

The English Department of the University of Extremadura will host an International Conference which will commemorate the life and work of poet, playwright, novelist, memoirist, etc, Tennessee Williams, to mark the centennial of his birth in 1911.

The Conference counts on the participation of three leading Tennessee Williams scholars as plenary lecturers:

Professor Brenda Murphy (Univ. of Connecticut, USA)
Professor John S. Bak (University of Nancy II, France)
Professor Félix Martín Gutiérrez (Complutense University, Madrid, Spain)

The Organizing Committee invites proposals for 20-minute presentations and/or round table sessions in one of the two official languages of the Conference: English and Spanish. The paper and round table proposals can cover, but are not restricted to the topics suggested bellow. All proposals should be submitted before the 30th of October, 2011.

Proposals should be sent via e-mail including the following data:

- 1) Name, institutional affiliation, academic status, address, phone/fax and email of author.
- 2) Short bio-bibliography (c. 150 words)
- 3) Title of paper
- 4) Abstract: 150-250 words. It should be written in Times New Roman 12 pointfont, single spaced, and be submitted in Word, Word Perfect, or RTF format via attachment.
- 5) Audio-visual equipment needed.

Luis Gustavo Girón Echevarría: uigiron@unex.es

Bernardo Santano Moreno: santano@unex.es

María del Carmen Galván Malagón: mcgalvan@unex.es

Guidelines

- 1) Individual papers should be scheduled for a maximum of 20 minutes, allowing 10 for discussion.
- 2) The languages of the conference will be English and Spanish.
- 3) Acceptance notification will be sent by email by November 5th, 2011.
- 4) By submitting an abstract, authors give permission to publish it on the conference web site and/or in the printed conference booklet.
- 5) A selection of papers will be published.

Paper and round table suggested topics:

Tennessee Williams's "Seductive" Influence on his Contemporaries
Tennessee Williams's Reception Abroad: Influence, Reputation, Affinities and Translations into Other Languages
Tennessee Williams's Impact in World Literature
Tennessee Williams in Spain/ the Hispanic Presence in Tennessee Williams
Psychoanalysis in Tennessee Williams
Tennessee Williams as a Poet
Tennessee Williams as a Novelist
Tennessee Williams as a Playwright
Tennessee Williams as a Social Critic
Intertextuality in Tennessee Williams
Tennessee Williams's "Poetic"-Dramatic Style
Tennessee Williams in Revision Text, Context and Genre
T. W. and Gay, Lesbian and Queer Studies

New Directions in the Teaching and Scholarship in Tennessee Williams's Studies
Politics and Ideology in Tennessee Williams
Verbal/Physical Violence in Tennessee Williams's Drama
Tennessee Williams's Works on Film
The Intersections of Race, Class and Gender in Tennessee Williams's Works



CALL FOR PANELS & CALL FOR PAPERS
8th International Conference on Chicano Literature:
Crossing the Borders of Imagination
Toledo, May 24-26, 2012

Ever since its first edition in the year 1998, this International Conference has been an open forum for debates between American and European scholars on the evolution and study of Chicano literature. Given the fast pace of growth of Chicano Studies, our aim for this eighth edition is to broaden the scope of the conference so to transform it in a multidisciplinary meeting in which literary analysis really mixes and intermingles with issues of gender, sociology, culture or art.

With this aim in mind, panels, poster sessions and papers are welcome that focus on any subfield within Chicano Studies, for instance:

Interdisciplinary issues on Chicano Studies
Other Latino Studies which interact with Chicano in the US
The new era of the electronic publications, the end of printed books?
Borders and immigration: Literature or Reality? Sociological Studies
End of Chicano Revolution? What rests?
Crossing the Atlantic: the situation of Chicano and Latino Studies in Europe
The influence of Politics on Chicano Literature and Culture: the new Latino Power on the US

The conference welcomes post-graduate students as well as more established scholars, and aims to be a forum for disciplines ranging across the social sciences and the arts.

Proposals: 500-word and online submission.

The form to submit a proposal will be available in our web from July, 15th 2011.

Deadline for submitting panels: **October, 30th 2011.**

Deadline for submitting proposals: **January, 30th 2012.**

Other important dates:

November, 15th 2011: Publication of accepted panels.

February, 15th 2012: Publication of accepted papers.

February, 30th 2012: Program publication.

April, 15th 2012: Conference inscription with paper deadline.

May, 22nd 2012: Conference inscription without paper deadline.

Find further information in our web: www.institutofranklin.net/conferences

Or contact Cristina Crespo: cristina.crespo@uah.es

Organizing institutions: Universidad de Toledo and Instituto Franklin – UAH.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título: Sexualidades y nuevas identidades de género en las culturas anglófonas contemporáneas

Entidad financiadora: FEM-2010-18142

Duración: De 2011-2013

Investigadora principal: Pilar Cuder Domínguez

Grupo de investigadoras: Justine Tally, Mar Gallego Durán, Silvia Castro Borrego, M^a Isabel Romero Ruiz, Antonia Navarro Tejero, Elena Jaime de Pablos, Beatriz Domínguez García, Auxiliadora Pérez Vides, Rocío Carrasco Carrasco.

ANIVERSARIOS

HARRIET BEECHER STOWE BICENTENARIO DE SU NACIMIENTO

14 de junio de 1811 - 1 de julio de 1896



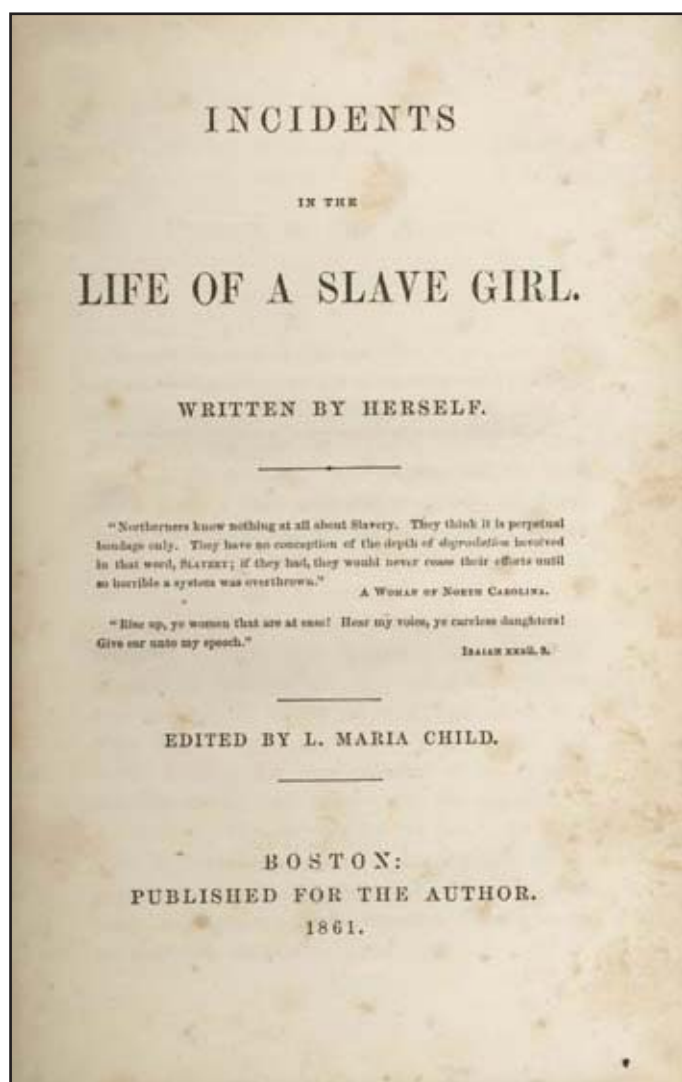
Uncle Tom's Cabin (1852) es una de las novelas norteamericanas del siglo XIX que ha gozado de más popularidad entre los lectores españoles desde el momento de su publicación, ya que fue traducida el mismo año que el original bajo el conocidísimo título de *La cabaña del tío Tom*. Aunque la primera traducción al castellano, obra de A. A. Orihuela, fue publicada en París en 1852 por la Librería Española y Americana de Boix, con muy poca diferencia de tiempo se vendía en Madrid otra traducción, *La choza de Tom*, que firmaba la pluma de Wenceslao Ayguals de Izco. La extensa recepción de este clásico de las letras norteamericanas, tal como han demostrado Juan José Lanero y Secundino Villoria ("Primeras traducciones españolas de *La cabaña del tío Tom*", *Livius* 8 [1996]: 99-119), no hacía más que comenzar, ya que durante la segunda mitad del siglo XIX y a principios del XX se imprimieron varias traducciones y adaptaciones que demuestran la vigencia de los temas abordados por la novela. No debe extrañarnos que en un país sumido intermitentemente en brotes revolucionarios —sobre todo durante la segunda mitad del siglo XIX— y en algunas de cuyas colonias todavía se permitía la esclavitud *La cabaña del tío Tom* fuese recibida con interés tanto por parte de algunos editores liberales como por parte de ciudadanos escandalizados por la lacra de la esclavitud. Asimismo, tampoco debe sorprendernos el número de adaptaciones juveniles de la novela editadas posteriormente durante los años de la dictadura franquista, cuyos censores vieron sin duda con buenos ojos los aspectos moralizantes del relato. Muchas han sido las generaciones de lectores que durante los siglos XIX y XX han incorporado a su acervo espiritual la visión dramática del sur de los Estados Unidos y de los horrores de la esclavitud que han ido divulgando las múltiples ediciones y adaptaciones de dicha novela.

Pere Gifra Adroher
Universitat Pompeu Fabra

INCIDENTS IN THE LIFE OF A SLAVE GIRL
CIENTO CINCUENTA AÑOS DE SU PUBLICACIÓN

1861

Harriet Ann Jacobs
(11 de febrero 1813 – 7 de marzo 1897)



TENNESSEE WILLIAMS
CENTENARIO DE SU NACIMIENTO
26 de marzo de 1911 - 25 de febrero de 1983

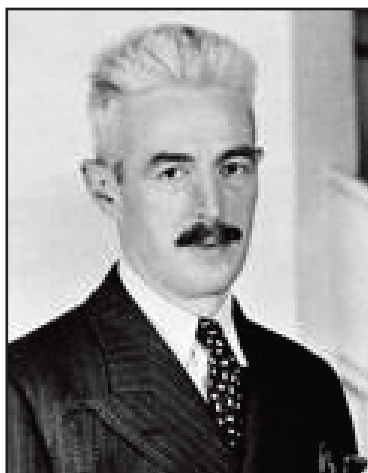


INTERNATIONAL TENNESSEE WILLIAMS
CENTENNIAL CONFERENCE

DECEMBER, 1-3, 2011

Faculty of Arts and Letters
University of Extremadura
(Cáceres, Spain)

DASHIELL HAMMETT
CINCUNETENARIO DE SU MUERTE
27 de mayo de 1894 – 10 de enero de 1961



Dashiell Hammett fue sucesiva o simultáneamente —aparte de gran renovador de la literatura de detectives y piedra angular en la creación del género negro— detective de la agencia Pinkerton y soldado en dos guerras mundiales, comunista de carné y vividor, alcohólico y abstemio, multimillonario y pobre de solemnidad, marido y padre ausente, compañero y colaborador de Lillian Hellman, y, en definitiva, un personaje contradictorio y fascinante cuya propia mitología ha suplantado la importancia real de su obra.

Jesús Ángel González

La narrativa popular de Dashiell Hammett: 'pulp', cine y cómics (València: PUV, 2004)

ERNEST HEMINGWAY

CINCUENTENARIO DE SU MUERTE

21 de julio de 1899 - 2 de julio de 1961



Para los lectores de Hemingway, la figura del escritor se encuentra íntimamente ligada a una ciudad española: Pamplona. Sin embargo, para el periodista y escritor valenciano Rafael Ventura Meliá la relación del norteamericano con la geografía española empieza y termina con otro espacio: la ciudad de València. Ventura Meliá, especialista en la vida y obra de Hemingway y director de un curso sobre este Premio Nobel en la Universidad Menéndez Pelayo en 1999, lleva organizando una ruta guiada por Valencia que recorre los lugares en los que vivió, visitó o frecuentó el escritor norteamericano. Este año la jornada, conocida como *Día de Hemingway*, se celebró el 21 de julio y tuvo especial importancia por conmemorarse el cincuentenario del fallecimiento del literato.

El itinerario ideado por Ventura Meliá por el centro histórico de València pone de relieve las innumerables referencias a la ciudad que aparecen en algunas obras cruciales de la ficción hemingwayana, en especial en *Fiesta*, obra que empezó a escribir en esta misma localidad. El recorrido se detiene en los lugares que visitó el escritor desde el primer año que puso pie en la ciudad, en 1925, pasando por aquellos que conoció durante la Guerra Civil y finalizando con los que animó con su presencia en los últimos años de la década de 1950, en concreto 1959. El paseo dio comienzo a las 10.00 horas en la puerta del hotel Excelsior (calle Barcelonina), lugar donde se hospedó la última vez que Hemingway visitó la ciudad, y desde allí los participantes se trasladaron al edificio de Correos, situado en la plaza del Ayuntamiento, lugar donde todavía se puede contemplar la repisa de la ventanilla desde la que enviaba sus cartas a familiares y amigos, así como sus despachos de guerra. La caminata siguió hasta la plaza de toros, donde tantas tardes disfrutó el escritor, y la Estación del Norte, y continuó hasta otros lugares emblemáticos como el Hotel Inglés, donde residió durante la guerra, y el Vinci Palace, donde se alojó cuando su situación económica le permitió abandonar las pensiones en las que residió en sus primeros

años. Enfrente del Vince Palace, que en el año 1936 fue Ministerio de la República y antes había sido Hotel Palace Valencia, se hallaba el Café Ideal Room —hoy un lujoso comercio de lencería femenina— donde Hemingway se encontró con intelectuales y gente de la cultura y la política de la época de la guerra, además de con compatriotas como John Dos Passos. El recorrido finalizó con un almuerzo en el Hotel Inglés, cuyos platos, según Ventura Meliá, se ajustaron perfectamente a lo que describe Hemingway en *Por quién doblan las campanas*, cuando Pilar recuerda con nostalgia el menú que degustaba en la ciudad antes de la guerra.

Al término de la jornada, los asistentes firmaron una petición a la alcaldesa de València, Rita Barberá, en la que solicitan que se registre una calle cercana a la Estación del Norte con el nombre de Heminway, y que se coloque una placa conmemorativa en “la primera casa en la que el escritor vivió y en la que empezó a componer la novela *Fiesta*”, según Ventura Meliá.

Ventura Meliá, junto con el Departament de Filologia Anglesa i Alemanya de la Universitat de València, prepara una exposición que acogerá la Universitat de València en su centro de La Nau en junio de 2012 sobre la relación entre el escritor y Paco Cano, el fotógrafo de Alicante y amigo personal de Hemingway. Paco Cano “Canito”, nacido en 1912, continúa siendo a sus 99 años de edad un prestigioso reportero gráfico especializado en fotografía taurina. Cano logró fama mundial al ser el único fotógrafo que se encontró en la plaza de Linares (Jaén) la tarde de la cogida y muerte de Manolete el 29 de agosto de 1947 y el único que dejó constancia gráfica de la tragedia. Cano inmortalizó a Hemingway durante sus estancias en España y, en especial, en València. Este fotógrafo es el que más instantáneas tomó de Hemingway entre 1953 y 1960, y el único que tuvo acceso a su mundo más personal e íntimo desde 1925, fecha de la primera visita del norteamericano a Valencia, hasta 1959, dos años antes de su muerte. De él se exhibirán más de cien fotografías inéditas en la exposición comisariada por Ventura Meliá.

JUNTA DIRECTIVA DE SAAS

Presidente

Jesús Benito Sánchez
Universidad de Valladolid
Telf.: 983423000/4268
E- Mail: jbenito4@fyl.uva.es

Vicepresidenta

Carme Manuel Cuenca
Universitat de València
Telf.: 963983062
E-Mail: carmen.manuel@uv.es

Secretaria

Cristina Alsina Rísquez
Universidad de Barcelona
Telf.: 93 403 56 81. Fax: 9331712 49
E-mail: alsina@ub.edu

Tesorera

Miriam López Rodríguez
Universidad de Málaga
Telf.: 952131789 Fax: 952131843
E- Mail: miriam@uma.es

Vocal

Begoña Simal González
Universidad da Coruña
Telf: 981167000
E- Mail: bsimal@udc.es

Vocal

Víctor Junco Ezquerra
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
Telf: 928458070 Fax: 928451701.
E-mail: vjunco@dfm.ulpgc.es

UNCLE TOM'S CABIN;
OR,
LIFE AMONG THE LOWLY.

BY
HARRIET BEECHER STOWE.



VOL. I.

ONE HUNDRED AND FIFTH THOUSAND.

BOSTON:
JOHN P. JEWETT & COMPANY
CLEVELAND, OHIO:
JEWETT, PROCTOR & WORTHINGTON.
1852.



INSTITUTO FRANKLIN

 Universidad
de Alcalá

Edita: Carme Manuel

Diseño, Producción, Impresión y Distribución: Instituto Franklin - UAH

SPANISH
ASSOCIATION
FOR
AMERICAN
STUDIES

